

SONY®

Home Theatre System

Mode d'emploi FR

Manual de instrucciones ES

Gebruiksaanwijzing NL

HDMI

<http://www.sony.net/>



* 4 5 5 9 0 3 0 3 1 * (1)

©2015 Sony Corporation Printed in China

4-559-030-31(1)



HT-XT100

AVERTISSEMENT

N'installez pas cet appareil dans un endroit confiné, comme sur une étagère ou un meuble TV intégré.

Pour réduire le risque d'incendie, n'obstruez pas l'orifice de ventilation de l'appareil avec un journal, une nappe, une tenture, etc.

N'exposez pas l'appareil à une source de flamme nue (par exemple, une bougie allumée).

Pour réduire le risque d'incendie ou d'électrocution, n'exposez pas cet appareil à des éclaboussures ou des gouttes d'eau et ne posez pas dessus des objets remplis de liquides, notamment des vases.

L'appareil n'est pas déconnecté du secteur tant qu'il reste branché sur la prise murale, même si l'appareil proprement dit a été mis hors tension.

La fiche principale étant utilisée pour déconnecter l'unité de l'alimentation secteur, connectez l'unité à une prise secteur aisément accessible. Si vous remarquez une anomalie dans l'appareil, débranchez immédiatement la fiche principale de la prise secteur.

N'exposez pas les piles ou un appareil contenant des piles à une chaleur excessive, notamment aux rayons directs du soleil ou à des flammes.

Utilisation en intérieur uniquement.

Câbles recommandés

Des câbles et des connecteurs blindés et mis à la terre correctement doivent être utilisés pour le raccordement aux ordinateurs hôtes et/ou aux périphériques.

Cet appareil a été testé et répond aux normes définies dans la réglementation EMC pour l'utilisation d'un câble de connexion inférieur à 3 mètres.

Remarque aux clients : les informations suivantes sont uniquement applicables aux équipements vendus dans des pays où les directives UE sont en vigueur.

Ce produit a été fabriqué par ou pour le compte de Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japon. Toutes les questions relatives à la conformité des produits basées sur la législation européenne doivent être adressées à son représentant, Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Allemagne. Pour toute question relative au Service Après-Vente ou à la Garantie, merci de bien vouloir vous référer aux coordonnées qui vous sont communiquées dans les documents « Service (SAV) » ou Garantie.



Par la présente Sony Corp. déclare que cet équipement est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.

Pour toute information complémentaire, veuillez consulter l'URL suivante :
<http://www.compliance.sony.de/>



Traitement des appareils électriques et électroniques en fin de vie (Applicable dans les pays de l'Union Européenne et

aux autres pays européens disposant de systèmes de collecte sélective)

Ce symbole, apposé sur le produit ou sur son emballage, indique que ce produit ne doit pas être traité avec les déchets ménagers. Il doit être remis à un point de collecte approprié pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. En vous assurant que ce produit sont mis au rebut de façon appropriée, vous participez activement à la prévention des conséquences négatives que leur mauvais traitement pourrait provoquer sur l'environnement et sur la santé humaine. Le recyclage des matériaux contribue par ailleurs à la préservation des ressources naturelles. Pour toute information complémentaire au sujet du recyclage de ce produit, vous pouvez contacter votre municipalité, votre déchetterie locale ou le point de vente où vous avez acheté le produit.



Elimination des piles et accumulateurs usagés (Applicable dans les pays de l'Union Européenne et aux autres pays européens disposant de systèmes de collecte sélective)

Ce symbole, apposé sur les piles et accumulateurs ou sur les emballages, indique que les piles et accumulateurs fournis avec ce produit ne doivent pas

être traités comme de simples déchets ménagers.

Sur certains types de piles, ce symbole apparaît parfois combiné avec un symbole chimique. Les symboles pour le mercure (Hg) ou le plomb (Pb) sont rajoutés lorsque ces piles contiennent plus de 0,0005% de mercure ou 0,004% de plomb.

En vous assurant que ces piles et accumulateurs sont mis au rebut de façon appropriée, vous participez activement à la prévention des conséquences négatives que leur mauvais traitement pourrait provoquer sur l'environnement et sur la santé humaine. Le recyclage des matériaux contribue par ailleurs à la préservation des ressources naturelles.

Pour les produits qui pour des raisons de sécurité, de performance ou d'intégrité de données nécessitent une connexion permanente à une pile ou à un accumulateur, il conviendra de vous rapprocher d'un service technique qualifié pour effectuer son remplacement.

En rapportant votre appareil électrique en fin de vie à un point de collecte approprié vous vous assurez que la pile ou l'accumulateur incorporée sera traitée correctement.

Pour tous les autres cas de figure et afin d'enlever les piles ou accumulateurs en toute sécurité de votre appareil, reportez-vous au manuel d'utilisation. Rapportez les piles ou accumulateurs usagés au point de collecte approprié pour le recyclage.

Pour toute information complémentaire au sujet du recyclage de ce produit ou des piles et accumulateurs, vous pouvez contacter votre municipalité, votre déchetterie locale ou le point de vente où vous avez acheté ce produit.

Droits d'auteur et marques commerciales

Ce système est équipé du Dolby* Digital Surround System.

- * Fabriqué sous licence de Dolby Laboratories.
Dolby et le symbole double-D sont des marques commerciales de Dolby Laboratories.

La marque et les logos BLUETOOTH® sont des marques déposées appartenant à Bluetooth SIG, Inc. et leur utilisation par Sony Corporation s'effectue sous licence.

Ce système intègre la technologie High-Definition Multimedia Interface (HDMI™).

Les termes HDMI et HDMI High-Definition Multimedia Interface, et le logo HDMI sont des marques commerciales ou des marques déposées de HDMI Licensing LLC aux États-Unis et dans d'autres pays.

N Mark est une marque commerciale ou une marque déposée de NFC Forum, Inc. aux États-Unis et dans d'autres pays.

Android est une marque commerciale de Google Inc.

« ClearAudio+ » est une marque commerciale de Sony Corporation.

Les autres marques commerciales et noms commerciaux appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

À propos de ce mode d'emploi

- Les instructions de ce mode d'emploi décrivent les commandes de la télécommande. Vous pouvez aussi utiliser les commandes sur l'appareil principal si elles portent des noms identiques ou semblables à ceux de la télécommande.
- Certaines illustrations sont présentées comme des dessins conceptuels et peuvent être différentes des produits réels.

Table des matières

Raccordement ➔ Guide de démarrage (document séparé)

À propos de ce mode d'emploi 4	Informations complémentaires
Écoute	Précautions 14
Écoute de son provenant d'un téléviseur, récepteur câble/ satellite, etc. 6	Dépannage 15
Écoute de musique sur un périphérique USB 6	Guide des pièces et des commandes 19
Écoute de musique sur un périphérique BLUETOOTH 7	Types de fichiers lisibles 22
Réglage du son	Formats audio pris en charge 22
Profiter des effets sonores (mode Sports, etc.) 7	Spécifications 23
Fonctions BLUETOOTH	À propos de la communication BLUETOOTH 24
Écoute de musique sur un périphérique BLUETOOTH ... 8	
Paramètres et réglages	
Utilisation de l'affichage de configuration 10	
Autres fonctions	
Utilisation de la fonction Commande pour HDMI 12	
Économie d'énergie en mode veille 13	

Écoute de son provenant d'un téléviseur, récepteur câble/satellite, etc.

Appuyez plusieurs fois sur INPUT.

Lorsque vous appuyez sur INPUT une fois, le périphérique actif apparaît sur l'afficheur avant, puis celui-ci change de manière cyclique, comme décrit ci-dessous, à chaque fois que vous appuyez sur INPUT.

[OPT] → [ANALG] → [BT] → [USB] → [HDMI]

[OPT]

Téléviseur raccordé à la prise OPTICAL IN


[ANALG]

Périphérique analogique raccordé à la prise ANALOG IN

[BT]

Périphérique BLUETOOTH prenant en charge A2DP (page 8)

[USB]

Périphérique USB raccordé au port  (USB) (page 6)

[HDMI]

Téléviseur compatible avec la fonction canal de retour audio raccordé à la prise HDMI OUT ARC

Conseil

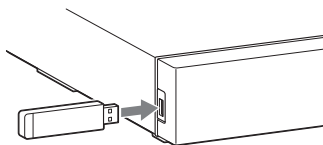
- Si les fonctions BLUETOOTH sont désactivées, [BTOFF] apparaît au lieu de [BT].

Écoute de musique sur un périphérique USB

Vous pouvez lire des fichiers musicaux stockés sur un périphérique USB raccordé.

Pour connaître les types de fichiers lisibles, reportez-vous à « Types de fichiers lisibles » (page 22).

1 Raccordez le périphérique USB au port (USB).



2 Appuyez plusieurs fois sur INPUT pour afficher [USB].

3 Appuyez sur (lecture/pause).

4 Appuyez sur pour sélectionner un dossier à lire.

Remarque

- Éteignez le système avant de retirer le périphérique USB afin d'éviter d'endommager les données ou le périphérique USB.

Écoute de musique sur un périphérique BLUETOOTH

Reportez-vous à « Fonctions BLUETOOTH » (page 8).

Réglage du son

Profiter des effets sonores (mode Sports, etc.)

Vous pouvez facilement profiter des champs sonores préprogrammés, qui sont personnalisés pour différents types de sources audio.

Sélection du champ sonore

Appuyez plusieurs fois sur SOUND FIELD jusqu'à ce que le champ sonore de votre choix apparaisse sur l'afficheur du panneau avant.

[CLEARAUDIO+]

Le réglage sonore approprié à la source sonore est sélectionné automatiquement.

[STANDARD]

Correspond à toutes les sources.

[MOVIE]

Les sons sont lus avec des effets surround, ils sont réalistes et puissants, ce qui les rend adaptés aux films.

[SPORTS]

Les commentaires sont clairs, les acclamations sont restituées en son surround et les sons sont réalistes.

[GAME]

Les sons sont puissants et réalistes, ce qui convient aux jeux.

[MUSIC]

Les sons sont lus de manière à convenir à un programme musical, un Blu-ray Disc™ musical ou un DVD.

[PAUDIO (Audio portable)]

Les sons sont lus de manière à convenir à un lecteur de musique portable.

Réglage du mode Nuit

Les sons sont lus en étant renforcés par des effets sonores et des dialogues clairs.

Appuyez sur NIGHT pour afficher [N ON].

Pour désactiver le mode Nuit, appuyez sur NIGHT pour afficher [N OFF].

Réglage du mode Voix

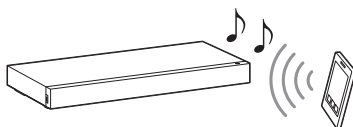
Le mode Voix favorise la clarté des dialogues.

Appuyez sur VOICE pour afficher [V ON].

Pour désactiver le mode Voix, appuyez sur VOICE pour afficher [V OFF].

Fonctions BLUETOOTH

Écoute de musique sur un périphérique BLUETOOTH



Appairage de ce système avec un périphérique BLUETOOTH

L'appairage est le processus requis pour créer un lien entre des périphériques BLUETOOTH afin de permettre une connexion sans fil. Vous devez appairer un périphérique avec le système avant de commencer à utiliser le système. Une fois que les périphériques BLUETOOTH sont appairés, il n'est plus nécessaire de les appairer de nouveau.

- 1 Appuyez sur PAIRING sur le système.**
Le témoin BLUETOOTH (bleu) clignote rapidement pendant l'appairage BLUETOOTH.
- 2 Activez la fonction BLUETOOTH sur le périphérique BLUETOOTH, recherchez les périphériques et sélectionnez « HT-XT100 ».**
Si une clé de sécurité est requise, entrez « 0000 ».
- 3 Assurez-vous que le témoin BLUETOOTH (bleu) s'allume.**

Remarque

- Vous pouvez appairer jusqu'à 8 périphériques BLUETOOTH. Lorsque le 9e périphérique BLUETOOTH est appairé, le périphérique raccordé le moins récemment sera remplacé par le nouveau.

Écoute de musique sur le périphérique enregistré

- 1 Appuyez plusieurs fois sur INPUT pour afficher [BT].
- 2 Sur le périphérique BLUETOOTH, sélectionnez « HT-XT100 ».
- 3 Assurez-vous que le témoin BLUETOOTH (bleu) s'allume.
- 4 Démarrez la lecture sur le périphérique BLUETOOTH.

Raccordement à un périphérique BLUETOOTH à l'aide des fonctions par simple contact (NFC)

Pendant que vous maintenez un périphérique compatible avec NFC près de la marque N sur le système, ce dernier et le périphérique poursuivent l'appairage et établissent la connexion BLUETOOTH automatiquement.

Périphériques compatibles

Smartphones, tablettes et lecteurs de musique disposant de la fonction NFC intégrée (SE : Android™ 2.3.3 ou version ultérieure, sauf Android 3.x)

- 1 Téléchargez, installez et démarrez l'application « Connexion NFC facile ».



Remarque

- Il est possible que l'application ne soit pas disponible dans certains pays et/ou dans certaines régions.
- 2 Maintenez le périphérique à proximité de la marque N sur le système jusqu'à ce que le périphérique vibre.



- 3 Assurez-vous que le témoin BLUETOOTH (bleu) s'allume. La connexion est établie.

Remarques

- Vous ne pouvez connecter qu'un seul périphérique à la fois.
- Selon le smartphone, vous devrez peut-être configurer la fonction NFC au préalable. Reportez-vous au mode d'emploi du smartphone.

Conseil

- Si l'appairage et la connexion BLUETOOTH échouent, procédez comme suit.
 - Redémarrez « Connexion NFC facile » et déplacez lentement le périphérique sur la marque N.
 - Retirez le boîtier du périphérique en cas d'utilisation d'un boîtier pour périphérique disponible dans le commerce.

Utilisation de l'affichage de configuration

Vous pouvez définir les éléments suivants avec le menu.

Vos réglages sont conservés, même si vous débranchez le cordon d'alimentation.

- 1** Appuyez sur **MENU** pour allumer le menu sur l'afficheur du panneau avant.
- 2** Appuyez plusieurs fois sur **BACK/▲▼** (sélectionner)/**ENTER** pour sélectionner l'élément, puis appuyez sur **ENTER** pour confirmer le réglage.
- 3** Appuyez sur **MENU** pour éteindre le menu.

Liste de menus

Les paramètres par défaut sont soulignés.

Éléments de menu		Fonction
[LEVEL] (Niveau)	[DRC] (Contrôle de gamme dynamique)	Utile pour profiter de films à un faible niveau sonore. DRC s'applique aux sources Dolby Digital. <ul style="list-style-type: none"> • [ON] : compresse le son en fonction des informations que renferme le contenu. • [OFF] : le son n'est pas compressé.
[TONE] (Tonalité)	[BASS] (Grave)	Règle le niveau des graves. <ul style="list-style-type: none"> • Les paramètres vont de [-6] à [+6] par incrément de 1 unité.
	[TRE] (Aigu)	Règle le niveau des aigus. <ul style="list-style-type: none"> • Les paramètres vont de [-6] à [+6] par incrément de 1 unité.
[AUDIO] (Audio)	[DUAL] (Dual mono)	Vous pouvez profiter du son de diffusion multiplex quand le système reçoit ou lit un signal de diffusion multiplex Dolby Digital. <ul style="list-style-type: none"> • [M/S] : le son principal est émis par l'enceinte gauche et le son secondaire est émis par l'enceinte droite. • [MAIN] : n'émet que le canal principal. • [SUB] : n'émet que le canal secondaire.
	[TV AU] (Audio téléviseur)	<ul style="list-style-type: none"> • [HDMI] : sélectionnez ce réglage lorsque le système est raccordé à une prise HDMI (ARC) d'un téléviseur avec un câble HDMI. • [OPT] : sélectionnez ce réglage lorsque le système est raccordé à un téléviseur avec le câble optique numérique. • [ANALG] : sélectionnez ce réglage lorsque le système est raccordé à un téléviseur avec un câble audio.
	[EFCT] (Effet sonore)	<ul style="list-style-type: none"> • [ON] : le son du champ sonore sélectionné est lu. Il est recommandé d'utiliser ce réglage. • [OFF] : la source d'entrée est réduite par mixage pour les 2 canaux.

Éléments de menu		Fonction
[AUDIO] (Audio)	[STRM] (Flux)	Affiche les informations sur le flux audio actif. <ul style="list-style-type: none"> • [LPCM] : L PCM • [DOLBY D] : Dolby Digital • [NO INFO] : aucune information sur le format audio
[HDMI]	[CTRL] (Commande pour HDMI)	<ul style="list-style-type: none"> • [ON] : active la fonction Commande pour HDMI. • [OFF] : désactive la fonction. Sélectionnez ce réglage lorsque vous souhaitez raccorder un périphérique qui n'est pas compatible avec la fonction Commande pour HDMI.
[SETBT] (Définir BLUETOOTH)	[BT PW] (Alimentation BLUETOOTH)	Active ou désactive la fonction BLUETOOTH de ce système. <ul style="list-style-type: none"> • [ON] : active la fonction BLUETOOTH. • [OFF] : désactive la fonction BLUETOOTH. <p>Remarque</p> <ul style="list-style-type: none"> • Si vous modifiez le réglage sur [OFF], la fonction BLUETOOTH est désactivée.
	[BTSTB] (Veille BLUETOOTH)	Lorsque le système dispose des informations d'appairage, il entre en mode veille BLUETOOTH, même lorsqu'il est éteint. <ul style="list-style-type: none"> • [ON] : le mode veille BLUETOOTH est activé. • [OFF] : le mode veille BLUETOOTH est désactivé. <p>Remarque</p> <ul style="list-style-type: none"> • Pendant le mode veille BLUETOOTH, la consommation de l'alimentation en veille augmente.
[USB]	[MODE] (Mode Lecture)	<ul style="list-style-type: none"> • [SINGL] : lit toutes les plages d'un dossier. • [REP 1] : répète une plage. • [REPFL] : répète toutes les plages d'un dossier. • [RANDM] : lit les plages d'un dossier dans un ordre aléatoire.
[SYSTEM] (Système)	[ASTBY] (Veille automatique)	Vous pouvez réduire la consommation d'énergie. Le système entre automatiquement en mode veille lorsque vous ne l'utilisez pas pendant environ 20 minutes et qu'il ne reçoit aucun signal d'entrée. <ul style="list-style-type: none"> • [ON] : active la fonction veille automatique. • [OFF] : désactive la fonction.
	[VER] (Version)	La version actuelle du microprogramme apparaît sur l'afficheur du panneau avant.

Utilisation de la fonction Commande pour HDMI

Lorsque vous utilisez la fonction Commande pour HDMI et que vous raccordez un périphérique compatible avec la fonction Commande pour HDMI via un câble HDMI, cela simplifie l'utilisation des fonctions ci-dessous. Vous activez la fonction Commande pour HDMI en réglant [CTRL (Commande pour HDMI)] sur [ON] (page 11). Le paramètre par défaut est [ON].

Mise hors tension du système

Lorsque vous éteignez le téléviseur, le système et le périphérique raccordé s'éteignent automatiquement.

Commande du son du système

Si vous allumez le système pendant que vous regardez le téléviseur, le son du téléviseur sera émis automatiquement par les enceintes du système.

Le volume du système est ajusté lorsque vous réglez le volume à l'aide de la télécommande du téléviseur.

Si le son du téléviseur était émis par les enceintes du système la dernière fois que vous avez regardé le téléviseur, le système s'allumera automatiquement lorsque vous allumerez de nouveau le téléviseur.

Canal de retour audio (ARC)

Si le téléviseur est compatible avec la technologie canal de retour audio (ARC), un raccordement par câble HDMI vous permet également d'écouter le son du téléviseur à partir des enceintes du système.

Commande pour HDMI est une norme de fonction de contrôle mutuel utilisée par HDMI CEC (Consumer Electronics Control) pour HDMI (High-Definition Multimedia Interface).

Remarques

- Les fonctionnalités décrites ci-dessus peuvent ne pas fonctionner avec certains périphériques.
- Selon les réglages du périphérique raccordé, il est possible que la fonction Commande pour HDMI soit inopérante. Reportez-vous au mode d'emploi du périphérique.

Économie d'énergie en mode veille

Vérifiez que vous avez effectué les réglages suivants :

- [CTRL (Commande pour HDMI)] dans [HDMI] est réglé sur [OFF] (page 11).
- [ASTBY] dans [SYSTEM] est réglé sur [ON] (page 11).
- [BTSTB] dans [SETBT] est réglé sur [OFF] (page 11).

Précautions

Sécurité

- Si un objet ou un liquide pénètre dans le système, débranchez le système et faites-le vérifier par un technicien qualifié avant de le réutiliser.
- Ne montez pas sur le système, car vous risqueriez de tomber et de vous blesser ou d'endommager le système.
- Ne placez aucun autre objet qu'un téléviseur sur le système.

Sources d'alimentation

- Avant d'utiliser le système, assurez-vous que sa tension de fonctionnement correspond à celle du secteur. La tension de fonctionnement est indiquée sur la plaque signalétique au dos du système.
- Débranchez le système de la prise murale si vous ne comptez pas l'utiliser pendant longtemps. Pour débrancher le cordon d'alimentation, tenez-le par la fiche ; ne tirez jamais directement sur le cordon lui-même.
- Une lame de la prise est plus large que l'autre à des fins de sécurité et s'insère dans la prise murale d'une seule manière. Si vous ne parvenez pas à insérer la prise complètement, contactez votre revendeur.
- Le cordon d'alimentation ne doit être remplacé que dans un centre de service après-vente qualifié.

Accumulation de chaleur

Bien que le système chauffe pendant le fonctionnement, cela n'est pas une anomalie.

Si vous utilisez constamment ce système à un volume élevé, la température sur l'arrière et le fond augmente considérablement. Pour ne pas risquer de vous brûler, ne touchez pas le système.

Positionnement

- Laissez ouvert l'avant du système.
- Ne placez pas le système sur le haut d'un périphérique qui rayonne de la chaleur.
- Placez le système dans un endroit bien aéré pour éviter toute accumulation de chaleur et prolonger ainsi sa durée de vie.
- Ne placez pas le système près d'une source de chaleur ou dans un endroit exposé aux rayons du soleil, à une poussière excessive ou à des chocs mécaniques.
- Ne placez rien à l'arrière du système qui puisse obstruer les orifices d'aération et provoquer des dysfonctionnements.
- Lorsque vous utilisez le système avec un téléviseur, un magnétoscope ou une platine cassette, cela peut provoquer des bruits parasites et altérer la qualité de l'image. Dans ce cas, éloignez le système du téléviseur, du magnétoscope ou de la platine cassette.
- Prenez garde lorsque vous placez le système sur une surface ayant subi un traitement spécial (cire, huile, polish, etc.), car sa surface risque de se tacher ou de se décolorer.
- Veillez à éviter tout risque de blessures aux angles du système.
- Installez le système de manière à ne pas endommager les enceintes situées au bas de celui-ci.
- Les enceintes de ce système ne disposent pas de protection contre les interférences magnétiques.
Ne placez pas de cartes magnétiques ou un téléviseur à écran cathodique sur le haut du système ou à proximité de celui-ci.
- Ne posez aucun objet d'un poids supérieur à 30 kg sur ce système. Cela pourrait endommager le système.

Utilisation

Avant de raccorder d'autres appareils, veillez à éteindre et débrancher le système.

Nettoyage

Nettoyez le système avec un chiffon doux et sec. N'utilisez aucun type de tampon abrasif, de poudre à récurer ou de solvant, tel que de l'alcool ou de l'essence.

Pour toute question ou tout problème concernant votre système, adressez-vous à votre revendeur Sony le plus proche.

Dépannage

Si vous rencontrez l'un des problèmes suivants lors de l'utilisation du système, utilisez ce guide de dépannage pour essayer de le résoudre avant de demander une réparation. Si le problème persiste, consultez votre revendeur Sony le plus proche.

Général

L'alimentation ne démarre pas.

→ Assurez-vous que le cordon d'alimentation est fermement raccordé.

Le système ne fonctionne pas normalement.

→ Débranchez le cordon d'alimentation de la prise murale, puis raccordez-le à nouveau après plusieurs minutes.

Le système s'éteint automatiquement.

→ La fonction veille automatique est opérante. Réglez [ASTBY] dans [SYSTEM] sur [OFF] (page 11).

Son

Aucun son du téléviseur n'est émis par le système.

- Appuyez plusieurs fois sur le bouton INPUT de la télécommande pour afficher [HDMI] (lorsque le téléviseur est raccordé à la prise HDMI OUT) ou [OPT] (lorsque le téléviseur est raccordé à la prise OPTICAL IN) sur l'afficheur.
- Vérifiez le raccordement du câble HDMI, du câble optique numérique ou du câble audio raccordé au système et au téléviseur (reportez-vous au guide de démarrage fourni).

- Vérifiez la sortie du son du téléviseur. Reportez-vous au mode d'emploi du téléviseur pour plus d'informations sur les réglages du téléviseur.
- Augmentez le volume sur le téléviseur ou annulez le réglage silencieux.
- Lorsqu'un téléviseur compatible avec la technologie canal de retour audio (ARC) est raccordé avec un câble HDMI, assurez-vous que le câble est raccordé à la borne d'entrée HDMI (ARC) du téléviseur (reportez-vous au guide de démarrage fourni).
- Si votre téléviseur n'est pas compatible avec la technologie canal de retour audio (ARC), raccordez le câble optique numérique. Le son du téléviseur n'est pas émis via une connexion HDMI (reportez-vous au guide de démarrage fourni).
- Si aucun son n'est émis par une prise de sortie numérique optique ou si le téléviseur ne possède pas de prise de sortie numérique optique, raccordez directement le récepteur câble ou le récepteur satellite à la prise OPTICAL IN du système.




Le son est émis simultanément par le système et par le téléviseur.

- Éteignez le son du téléviseur.


Le son du téléviseur de ce système et décalé avec un retard par rapport à l'image.

- Lorsque vous regardez des films, il est possible que vous entendiez le son avec un léger retard par rapport à l'image.

Aucun son ou seul un son de niveau très faible du périphérique raccordé à ce système est audible à partir de ce système.

- Appuyez sur le bouton  (volume) + de la télécommande et vérifiez le niveau du volume (page 21).
- Appuyez sur le bouton  (silencieux) ou  (volume) + de la télécommande et vérifiez le niveau du volume (page 21).
- Assurez-vous que la source d'entrée est sélectionnée correctement. Essayez d'autres sources d'entrée en appuyant plusieurs fois sur le bouton INPUT de la télécommande (page 6).
- Vérifiez que tous les câbles et cordons du système et du périphérique raccordé sont insérés fermement.

Le son des graves est inaudible ou son volume est faible.


- Appuyez sur le bouton SW  (volume du caisson de graves) + de la télécommande pour augmenter le volume du caisson de graves (page 21).

L'effet surround ne peut pas être obtenu.

- Selon le signal d'entrée et le réglage du champ sonore, le traitement du son surround peut ne pas fonctionner de manière efficace. L'effet surround peut être subtil, selon le programme ou le disque.
- Pour lire l'audio numérique multicanal, vérifiez le réglage de la sortie audio numérique sur le périphérique raccordé au système. Pour plus d'informations, reportez-vous au mode d'emploi fourni avec le périphérique raccordé.

Périphérique USB

Le périphérique USB n'est pas reconnu.

- Essayez les solutions suivantes :
 - ① Éteignez le système.
 - ② Retirez le périphérique USB et raccordez-le à nouveau.
 - ③ Allumez le système.
- Assurez-vous que le périphérique USB est fermement raccordé au port  (USB).
- Vérifiez si le périphérique USB ou un câble est endommagé.
- Vérifiez si le périphérique USB est sous tension.
- Si le périphérique USB est raccordé via un concentrateur USB, débranchez-le et raccordez-le directement au système.

Périphérique BLUETOOTH

Impossible d'établir la connexion BLUETOOTH.

- Assurez-vous que le témoin BLUETOOTH (bleu) est allumé (page 19).

État du système	Témoin BLUETOOTH (bleu)
Pendant l'appairage BLUETOOTH	Clignote rapidement
Le système tente de se connecter à un périphérique BLUETOOTH	Clignote
Le système a établi une connexion avec un périphérique BLUETOOTH	Allumé
Le système est en mode veille BLUETOOTH (lorsque le système est éteint)	Éteint

- Assurez-vous que le périphérique BLUETOOTH à connecter est allumé et que la fonction BLUETOOTH est activée.
- Rapprochez ce système et le périphérique BLUETOOTH.
- Appairez à nouveau ce système et le périphérique BLUETOOTH. Vous devrez peut-être d'abord annuler l'appairage avec ce système à l'aide de votre périphérique BLUETOOTH.
- Si la fonction [BT PW] du système est réglée sur [OFF], réglez-la sur [ON] (page 11).

L'appairage n'a pas pu être effectué.

- Rapprochez ce système et le périphérique BLUETOOTH.
- Assurez-vous que ce système n'est pas soumis à des interférences provenant d'un équipement LAN sans fil, d'autres périphériques sans fil utilisant la fréquence 2,4 GHz ou d'un four micro-ondes. Si un périphérique qui génère un rayonnement électromagnétique se trouve à proximité, éloignez ce périphérique de ce système.

Aucun son du téléviseur n'est émis par le périphérique BLUETOOTH connecté.

- Assurez-vous que le témoin BLUETOOTH (bleu) est allumé (page 19).
- Rapprochez ce système et le périphérique BLUETOOTH.
- Si un périphérique qui génère un rayonnement électromagnétique, tel qu'un équipement LAN sans fil, d'autres périphériques BLUETOOTH ou un four micro-ondes, se trouve à proximité, éloignez le périphérique de ce système.
- Retirez tous les obstacles situés entre ce système et le périphérique BLUETOOTH ou éloignez ce système de l'obstacle.
- Repositionnez le périphérique BLUETOOTH connecté.

- Essayez de modifier la fréquence sans fil du routeur Wi-Fi, de l'ordinateur, etc. vers la bande 5 GHz.
- Augmentez le volume sur le périphérique BLUETOOTH connecté.

Le son n'est pas synchronisé avec l'image.

- Lorsque vous regardez des films, il est possible que vous entendiez le son avec un léger retard par rapport à l'image.

Télécommande

La télécommande ne fonctionne pas.

- Pointez la télécommande vers le centre du panneau avant (capteur de télécommande) du système (page 19).
- Retirez tout obstacle entre la télécommande et le système.
- Remplacez les piles de la télécommande par des neuves si elles sont faibles.
- Assurez-vous que vous appuyez sur le bouton correct de la télécommande (page 21).

Autres

La fonction Commande pour HDMI ne fonctionne pas correctement.

- Vérifiez le raccordement HDMI (reportez-vous au guide de démarrage fourni).
- Configurez la fonction Commande pour HDMI sur le téléviseur. Reportez-vous au mode d'emploi fourni avec le téléviseur pour plus d'informations sur le réglage du téléviseur.
- Si vous raccordez/débranchez le cordon d'alimentation, attendez plus de 15 secondes avant d'utiliser le système.

- Si vous raccordez la sortie audio du périphérique vidéo au système, en utilisant un câble différent d'un câble HDMI, il se peut qu'aucun son ne soit émis à cause de la fonction Commande pour HDMI. Dans ce cas, réglez [CTRL (Commande pour HDMI)] dans [HDMI] sur [OFF] (page 11) ou raccordez le câble à partir de la prise de sortie audio du périphérique vidéo directement sur le téléviseur.

Si [PRTCT] apparaît sur l'afficheur du panneau avant du système

- Appuyez sur le bouton I/⏻ (marche/veille) sur le système pour éteindre le système. Lorsque l'afficheur s'éteint, débranchez le cordon d'alimentation, puis vérifiez que rien ne bloque les orifices d'aération du système.

Réinitialiser

Si le système ne fonctionne toujours pas correctement, réinitialisez le système comme suit :

1 Tout en maintenant appuyé le bouton I/⏻ (marche/veille) du système, maintenez appuyés simultanément les boutons INPUT et VOL (volume) – pendant 5 secondes.

[RESET] apparaît sur l'afficheur et les réglages du menu et des champs sonores, etc. reviennent à leur état initial.

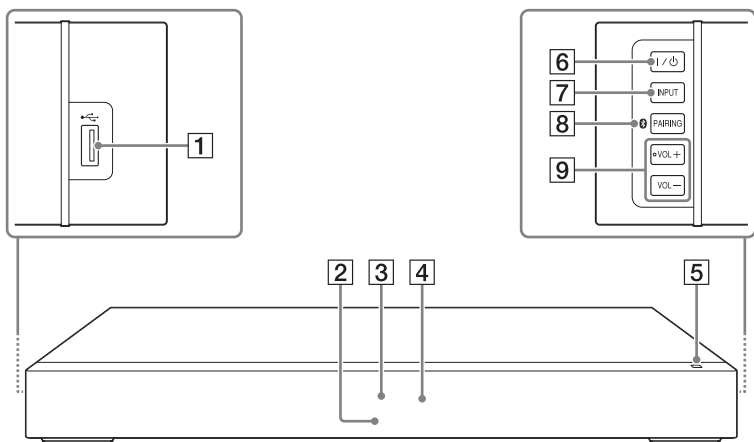
2 Débranchez le cordon d'alimentation.

Guide des pièces et des commandes

Pour plus d'informations, reportez-vous aux pages indiquées entre parenthèses.

Appareil principal

Panneaux avant et latéraux



1 Port \downarrow (USB) (page 6)

2 Témoin BLUETOOTH (bleu)

État du BLUETOOTH

- Pendant l'appairage BLUETOOTH : Clignote rapidement
- Tentative de connexion BLUETOOTH : Clignote
- La connexion BLUETOOTH est établie : Allumé
- Mode veille BLUETOOTH (lorsque le système est éteint) : Éteint

3 Afficheur du panneau avant

4 Capteur de télécommande

5 Marque N

Placez le périphérique compatible avec NFC à proximité de ce repère pour activer la fonction NFC.

6 Bouton I/⏻ (marche/veille)

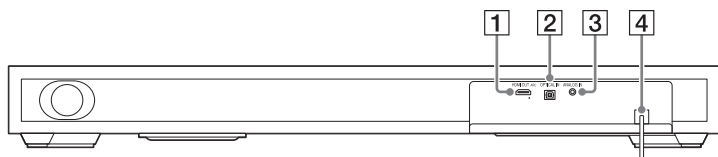
Allume le système ou le met en mode veille.

7 Bouton INPUT (page 6)

8 Bouton PAIRING (page 8)

9 Boutons VOL (volume) +/-

Panneau arrière



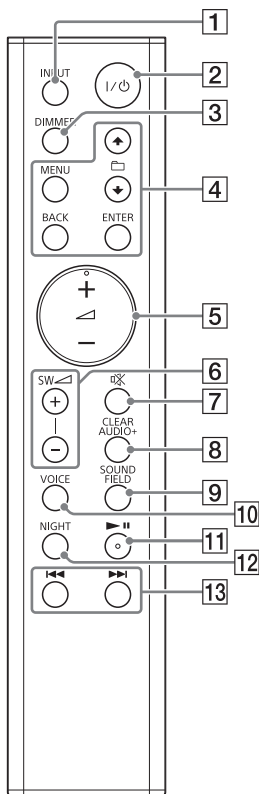
1 Prise HDMI OUT ARC

2 Prise OPTICAL IN

3 Prise ANALOG IN

4 Cordon d'alimentation

Télécommande



- 1 Bouton INPUT**
- 2 Bouton I/⏻ (marche/veille)**
- 3 Bouton DIMMER**
Permet de contrôler la luminosité de l'afficheur.
Lumineux → Sombre → Désactivé
 - Lorsque la luminosité de l'afficheur est réglée « Désactivé », l'afficheur

s'éteint après avoir affiché l'état du fonctionnement pendant quelques secondes.

- 4 Boutons MENU/⬆️ ⬇️ ⬆️ (sélectionner)/ENTER/BACK**
Appuyez sur ⬆️ ou ⬇️ pour sélectionner les éléments de menu. Appuyez ensuite sur ENTER pour valider la sélection. Pour revenir à l'affichage précédent, appuyez sur BACK.
- 5 Boutons ▲ (volume) +*/-**
Règle le volume.
- 6 Boutons SW ▲ (volume du caisson de graves)**
Ajuste le volume du son des graves.
- 7 Bouton ✖️ (silencieux)**
Coupe temporairement le son.
- 8 Bouton CLEARAUDIO+**
Sélectionne automatiquement le réglage sonore approprié à la source sonore.
- 9 Bouton SOUND FIELD (page 7)**
Sélectionne un mode son.
- 10 Bouton VOICE (page 8)**
- 11 Bouton ►||* (lecture/pause)**
Met en pause ou reprend la lecture.
- 12 Bouton NIGHT (page 8)**
- 13 Boutons ◀️▶️ (précédent/suivant)**
Permettent d'aller au début du fichier précédent ou suivant.

* Les boutons ►|| et ▲ + ont un point tactile. Utilisez-le comme guide pendant le fonctionnement.

Types de fichiers lisibles

Codec	Extension
MP3 (MPEG-1 Audio Layer III)	.mp3
AAC	.m4a
Norme WMA9	.wma

Remarques

- Il est possible que certains fichiers édités sur un PC ne puissent pas être lus.
- Le système ne lit pas les fichiers audio codés tels que DRM et Lossless.
- Le système peut reconnaître les fichiers ou les dossiers suivants dans les périphériques USB :
 - jusqu'à 199 dossiers
 - jusqu'à 150 fichiers/dossiers sur une couche unique
- Il est possible que certains périphériques USB ne soient pas compatibles avec ce système.
- Le système peut reconnaître les périphériques MSC (Mass Storage Class).

Formats audio pris en charge

Ce système prend en charge les formats audio suivants.

- Dolby Digital
- PCM linéaire 2ch 48 kHz ou moins

Spécifications

Section amplificateur

PUISSANCE DE SORTIE (nominale)

Avant G + Avant D :

10 W + 10 W (à 4 ohms, 1 kHz, THD 1%)

PUISSANCE DE SORTIE (référence)

Enceinte avant G/avant D :

20 W (par canal à 4 ohms, 1 kHz)

Caisson de graves :

40 W (à 4 ohms, 100 Hz)

Entrées

ANALOG IN

DIGITAL IN

Sortie


HDMI OUT ARC

Section HDMI

Connecteur

Type A (19 broches)

Section USB

Port  (USB)

Type A

Section BLUETOOTH

Système de communication

Spécification BLUETOOTH version 4.0

Sortie

Spécification BLUETOOTH de classe de puissance 2

Portée de communication maximale

Champ de réception environ 10 m¹⁾

Nombre maximal de périphériques

pouvant être enregistrés

8 périphériques

Bande de fréquences

Bande 2,4 GHz (2,4000 GHz à 2,4835 GHz)

Méthode de modulation

FHSS (Freq Hopping Spread Spectrum)

Profil BLUETOOTH compatibles²⁾

A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)

AVRCP (Audio Video Remote Control Profile)

Codecs pris en charge³⁾

SBC⁴⁾

Plage de transmission (A2DP)

20 Hz à 20 000 Hz (Fréquence d'échantillonnage 44,1 kHz)

¹⁾ La plage réelle varie selon des facteurs tels que les obstacles présents entre les périphériques, les champs magnétiques autour d'un four micro-ondes, l'électricité statique, un téléphone sans fil, la sensibilité de la réception, le système d'exploitation, l'application logicielle, etc.

²⁾ Les profils standard BLUETOOTH indiquent l'objectif de la communication BLUETOOTH entre des périphériques.

³⁾ Codec : Format de conversion et compression des signaux audio

⁴⁾ Codec de sous-bande

Enceintes

Section enceintes Avant G/Avant D

Système d'enceintes

Système d'enceintes 2 voies, suspension acoustique

Enceinte

Haut-parleur d'aigus : 14 mm - 25 mm,

de type à dôme équilibré

Haut-parleur de basses :

43 mm × 120 mm, de type conique

Section caisson de graves

Système d'enceintes

Système de caisson de graves

Bass reflex

Enceinte

100 mm, de type conique

Général

Alimentation

220 V - 240 V CA, 50 Hz/60 Hz

Consommation

Marche : 25 W

Mode veille (Commande pour HDMI est activée) : 6 W ou moins

Mode veille (Commande pour HDMI est désactivée) : 0,5 W ou moins

Mode veille BLUETOOTH : 6 W ou moins

Dimensions (approx.) (l/h/p)

702 mm × 79 mm × 311 mm

Poids (environ)

6,5 kg

La conception et les spécifications sont sujettes à modifications sans préavis.

À propos de la communication BLUETOOTH

- Les périphériques BLUETOOTH doivent être utilisés à une distance approximative de 10 mètres (distance sans obstacle) les uns des autres. La portée de communication effective peut être plus courte dans les conditions suivantes.
 - Quand une personne, un objet métallique, un mur ou tout autre obstruction se trouve entre les périphériques connectés via BLUETOOTH
 - Emplacements où est installé un réseau LAN sans fil
 - Autour d'un four micro-ondes en cours d'utilisation
 - Emplacements où se produisent d'autres ondes électromagnétiques
- Les périphériques BLUETOOTH et LAN sans fil (IEEE 802.11b/g) utilisent la même bande de fréquences (2,4 GHz). Lors de l'utilisation de votre périphérique BLUETOOTH à proximité d'un périphérique doté d'une fonctionnalité LAN sans fil, des interférences électromagnétiques peuvent se produire. Cela peut entraîner un ralentissement des vitesses de transfert de données, des parasites ou l'impossibilité d'établir la connexion. Dans ce cas, essayez les solutions suivantes :
 - Utilisez ce système à une distance d'au moins 10 mètres du périphérique LAN sans fil.
 - Éteignez le périphérique LAN sans fil lors de l'utilisation de votre périphérique BLUETOOTH dans un rayon de 10 mètres.
 - Installez ce système et le périphérique BLUETOOTH aussi près que possible l'un de l'autre.
- Les ondes radio diffusées par ce système peuvent interférer avec le fonctionnement de certains appareils médicaux. Ces interférences pouvant entraîner un dysfonctionnement, éteignez toujours ce système et le périphérique BLUETOOTH dans les sites suivants :
 - Dans les hôpitaux, à bord de trains et d'avions, dans les stations d'essence et sur tout site où des gaz inflammables peuvent être présents
 - À proximité de portes automatiques ou d'alarmes d'incendie
- Ce système prend en charge des fonctions de sécurité conformes avec la spécification BLUETOOTH afin de garantir une connexion sécurisée pendant la communication à l'aide de la technologie BLUETOOTH. Toutefois, il est possible que cette sécurité s'avère insuffisante en fonction des éléments composant l'environnement et d'autres facteurs. Par conséquent, soyez toujours vigilant lorsque vous communiquez à l'aide de la technologie BLUETOOTH.
- Sony décline toute responsabilité en cas d'endommagements ou de pertes résultant de fuites d'informations pendant une communication à l'aide de la technologie BLUETOOTH.
- La communication BLUETOOTH n'est pas forcément garantie avec tous les périphériques BLUETOOTH dont le profil est identique à celui de ce système.
- Les périphériques BLUETOOTH connectés à ce système doivent être conformes à la spécification BLUETOOTH définie par Bluetooth SIG, Inc., et ils doivent être certifiés conformes. Toutefois, même si un périphérique est conforme à la spécification BLUETOOTH, il peut arriver que le périphérique BLUETOOTH, du fait de ses caractéristiques ou spécifications, ne puissent pas être connecté ou induise

des méthodes de commande, une utilisation ou un affichage différents.

- Des parasites peuvent se produire ou le son peut s'entrecouper selon le périphérique BLUETOOTH connecté à ce système, l'environnement de communication ou les conditions environnantes.

Pour toute question ou tout problème concernant votre système, adressez-vous à votre revendeur Sony le plus proche.

ADVERTENCIA

No instale el aparato en un espacio cerrado, como una estantería o un armario empotrado.

Para reducir el riesgo de incendio, no cubra la abertura de ventilación del dispositivo con periódicos, paños, cortinas, etc.

No exponga el dispositivo a fuentes de llamas vivas (velas encendidas, por ejemplo).

Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no exponga el dispositivo a goteos ni salpicaduras de líquidos. No coloque objetos llenos de líquido, como vasos, sobre el dispositivo.

Aunque apague la unidad, no se desconectará de la red mientras permanezca conectada a la toma de CA.

Conecte la unidad a una toma de pared fácilmente accesible, puesto que el enchufe principal se utiliza para desenchufar la unidad de la fuente de alimentación. Si detecta cualquier anomalía, extraiga inmediatamente el enchufe de la toma de alimentación de CA.

No exponga las baterías ni los dispositivos con batería a un calor excesivo, como la luz directa del sol o fuego.

Solo para usos interiores.

Cables recomendados

Para conectar los ordenadores host y/o los periféricos deben utilizarse conectores y cables con una puesta a tierra y un blindaje correctos.

Este equipo ha sido probado y conformado a los límites establecidos en el reglamento de EMC con un cable de conexión de menos de 3 metros de longitud.

Aviso para los clientes: la siguiente información es aplicable únicamente a productos vendidos en países en los cuales rigen las directivas de la UE.

Este producto ha sido fabricado por, o en nombre de Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japón. Las consultas relacionadas con la conformidad del producto basadas en la legislación de la Unión Europea deben dirigirse al representante autorizado, Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Alemania. Para cualquier asunto relacionado con el servicio o la garantía, por favor diríjase a la dirección indicada en los documentos de servicio o garantía adjuntados con el producto.



Por medio de la presente Sony Corp. declara que este equipo cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE. Para mayor información, por favor consulte el siguiente URL:
<http://www.compliance.sony.de/>



Tratamiento de los equipos eléctricos y electrónicos al final de su vida útil (aplicable en la Unión Europea y en países europeos con

sistemas de tratamiento selectivo de residuos)

Este símbolo en el equipo o en su embalaje indica que el presente producto no puede ser tratado como residuos doméstico normal. Debe entregarse en el correspondiente punto de recogida de equipos eléctricos y electrónicos. Al asegurarse de que este producto se desecha correctamente, usted ayuda a prevenir las consecuencias potencialmente negativas para el medio ambiente y la salud humana que podrían derivarse de la incorrecta manipulación en el momento de deshacerse de este producto. El reciclaje de materiales ayuda a conservar los recursos naturales. Para recibir información detallada sobre el reciclaje de este producto, póngase en contacto con el ayuntamiento, el punto de recogida más cercano o el establecimiento donde ha adquirido el producto.



Tratamiento de las baterías al final de su vida útil (aplicable en la Unión Europea y en países europeos con sistemas de

recogida selectiva de residuos)

Este símbolo en la batería o en el embalaje indica que la batería proporcionada con este producto no puede ser tratada como un residuo doméstico normal.

En algunas baterías este símbolo puede utilizarse en combinación con el símbolo químico. El símbolo químico del mercurio (Hg) o del plomo (Pb) se añadirá si la batería contiene más del 0,0005% de mercurio o del 0,004% de plomo.

Al asegurarse de que estas baterías se desechan correctamente, Ud. ayuda a prevenir las consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana que podrían derivarse de la incorrecta manipulación en el momento de deshacerse de la batería. El reciclaje de materiales ayuda a conservar los recursos naturales.

En el caso de productos que por razones de seguridad, rendimiento o mantenimiento de datos, sea necesaria una conexión permanente con la batería incorporada, esta batería solo deberá ser reemplazada por personal técnico cualificado para ello.

Para asegurarse de que la batería será tratada correctamente, entregue el producto al final de su vida útil en un punto de recogida para el reciclado de aparatos eléctricos y electrónicos.

Para las demás baterías, vea la sección donde se indica cómo quitar la batería del producto de forma segura. Deposite la batería en el correspondiente punto de recogida para el reciclado.

Para recibir información detallada sobre el reciclaje de este producto o de la batería, póngase en contacto con el ayuntamiento, el punto de recogida más cercano o el establecimiento donde ha adquirido el producto.

Derechos de autor y marcas comerciales

Este sistema incorpora Dolby* Digital Surround System.

- * Fabricado bajo licencia de Dolby Laboratories. Dolby y el símbolo de la doble D son marcas comerciales de Dolby Laboratories.

La marca de la palabra BLUETOOTH® y sus logotipos son marcas comerciales registradas de Bluetooth SIG, Inc. y cualquier uso de los mismos por parte de Sony Corporation se realiza bajo licencia.

Este sistema incorpora tecnología High-Definition Multimedia Interface (HDMI™).

Los términos HDMI y HDMI High-Definition Multimedia Interface y el logotipo de HDMI son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de HDMI Licensing LLC en los Estados Unidos y otros países.

N Mark es una marca comercial o una marca comercial registrada de NFC Forum, Inc. en los Estados Unidos y en otros países.

Android es una marca comercial de Google Inc.

“ClearAudio+” es una marca comercial de Sony Corporation.

Las demás marcas y nombres comerciales pertenecen a sus respectivos propietarios.

Acerca de este manual de instrucciones

- Las instrucciones contenidas en este manual de instrucciones describen los controles del mando a distancia. También puede utilizar los controles de la unidad principal si tienen nombres iguales o similares que los del mando a distancia.
- Algunas ilustraciones se presentan a modo de dibujos conceptuales y pueden diferir de los productos reales.

Índice

Conexión ➔ Guía de inicio (documento por separado)

Acerca de este manual de instrucciones	4	Información adicional	
Escucha		Precauciones	14
Escuchar sonido de un televisor, receptor de cable/satélite, etc.	6	Solución de problemas	15
Escuchar música desde un dispositivo USB	6	Guía de piezas y controles	19
Escuchar música desde un dispositivo BLUETOOTH	7	Tipos de archivo que se pueden reproducir	22
Ajuste del sonido		Formatos de audio admitidos	22
Disfrutar de efectos de sonido (modo Deportes, etc.)	7	Especificaciones	23
Funciones BLUETOOTH		Acerca de la comunicación BLUETOOTH	24
Escuchar música desde un dispositivo BLUETOOTH	8		
Configuración y ajustes			
Uso de la pantalla de configuración	10		
Otras funciones			
Uso de la función Control por HDMI	12		
Ahorro de electricidad en modo en espera	13		

Escuchar sonido de un televisor, receptor de cable/satélite, etc.

Pulse INPUT varias veces.

Cuando pulse INPUT una vez, aparecerá el dispositivo actual en la pantalla frontal, y cada vez que pulse INPUT, el dispositivo irá cambiando sucesivamente tal y como se indica a continuación.

[OPT] → [ANALG] → [BT] → [USB] → [HDMI]

[OPT]

Televisor que está conectado a la toma OPTICAL IN

[ANALG]

Dispositivo analógico que está conectado a la toma ANALOG IN

[BT]

Dispositivo BLUETOOTH que admite A2DP (página 8)

[USB]

Dispositivo USB que está conectado al puerto USB (USB) (página 6)

[HDMI]

Televisor compatible con la función Canal de retorno de audio que está conectado a la toma HDMI OUT ARC

Sugerencia

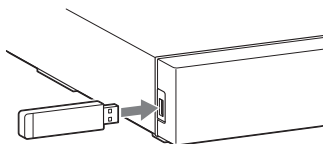
- Si las funciones BLUETOOTH están deshabilitadas, aparece [BTOFF] en lugar de [BT].

Escuchar música desde un dispositivo USB

Puede reproducir archivos de música almacenados en un dispositivo USB conectado.

Para saber qué tipos de archivos se pueden reproducir, consulte "Tipos de archivo que se pueden reproducir" (página 22).

- 1 Conecte el dispositivo USB al puerto USB.



- 2 Pulse INPUT varias veces para mostrar [USB].
- 3 Pulse ►|| (reproducción/pausa).
- 4 Pulse ▲ 📁 ▼ para seleccionar la carpeta que desea reproducir.

Nota

- Apague el sistema antes de quitar el dispositivo USB para evitar que se produzcan daños en los datos o el dispositivo USB.

Escuchar música desde un dispositivo BLUETOOTH

Consulte "Funciones BLUETOOTH" (página 8).

Ajuste del sonido

Disfrutar de efectos de sonido (modo Deportes, etc.)

Puede disfrutar fácilmente de campos de sonido preprogramados a la medida de diferentes tipos de fuentes de sonido.

Selección del campo de sonido

Pulse SOUND FIELD varias veces hasta que aparezca el campo de sonido deseado en la pantalla del panel frontal.

[CLEARAUDIO+]

Se selecciona automáticamente el ajuste de sonido adecuado para la fuente de sonido.

[STANDARD]

Corresponde a todas las fuentes.

[MOVIE]

Los sonidos se reproducen con efectos de sonido envolvente, y son realistas y potentes, lo que hace que sean adecuados para películas.

[SPORTS]

Los comentarios se escuchan con claridad, los gritos de ánimo se oyen como un sonido envolvente y los sonidos son realistas.

[GAME]

Los sonidos son potentes y realistas, adecuados para juegos.

[MUSIC]

Los sonidos se reproducen para adaptarse a un programa de música, Blu-ray Disc™ o DVD de música.

[PAUDIO (Dispositivo de audio portátil)]

Los sonidos se reproducen para adaptarse a un reproductor de música portátil.

Configuración del modo Noche

Se reproducen sonidos mejorados con efectos de sonido y claridad de diálogo.

Pulse NIGHT para mostrar [N ON].

Para desactivar el modo Noche, pulse NIGHT para mostrar [N OFF].

Configuración del modo Voz

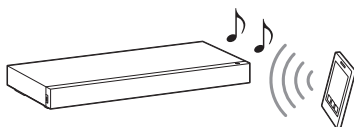
El modo Voz ayuda a que los diálogos se escuchen más claros.

Pulse VOICE para mostrar [V ON].

Para desactivar el modo Voz, pulse VOICE para mostrar [V OFF].

Funciones BLUETOOTH

Escuchar música desde un dispositivo BLUETOOTH



Emparejamiento del sistema con un dispositivo BLUETOOTH

Emparejar es el proceso necesario para crear un enlace entre dispositivos BLUETOOTH para permitir una conexión inalámbrica. Debe emparejar un dispositivo con el sistema antes de empezar a utilizar el sistema. Cuando se hayan emparejado los dispositivos BLUETOOTH, no será necesario volver a emparejarlos.

- 1 Pulse PAIRING en el sistema.**
El indicador BLUETOOTH (azul) parpadea rápidamente durante el emparejamiento BLUETOOTH.
- 2 Active la función BLUETOOTH en el dispositivo BLUETOOTH, busque dispositivos y seleccione "HT-XT100".**
Si le solicitan una clave de paso, escriba "0000".
- 3 Asegúrese de que se ilumine el indicador BLUETOOTH (azul).**

Nota

- Se pueden emparejar hasta 8 dispositivos BLUETOOTH. Si empareja un noveno dispositivo BLUETOOTH, el dispositivo conectado de mayor antigüedad será reemplazado por el nuevo.

Escuchar música del dispositivo registrado

- 1 Pulse **INPUT** varias veces para mostrar [BT].
- 2 En el dispositivo BLUETOOTH, seleccione "HT-XT100".
- 3 Asegúrese de que se ilumine el indicador BLUETOOTH (azul).
- 4 Inicie la reproducción en el dispositivo BLUETOOTH.

Conexión con un dispositivo BLUETOOTH mediante funciones con un solo toque (NFC)

Al colocar un dispositivo compatible con NFC cerca de la marca N del sistema, el sistema y el dispositivo completan el emparejamiento y la conexión BLUETOOTH automáticamente.

Dispositivos compatibles

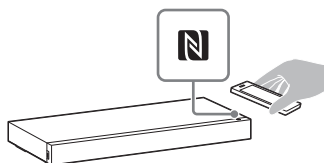
Smartphones, tabletas y reproductores de música con función NFC incorporada
(Sistema operativo: Android™ 2.3.3 o posterior, excepto Android 3.x)

- 1 Descargue, instale e inicie la aplicación "Conexión fácil NFC".



Nota

- Puede que la aplicación no esté disponible en algunos países y/o regiones.
- 2 Coloque el dispositivo cerca de la marca N del sistema hasta que el dispositivo vibre.



- 3 Asegúrese de que se ilumine el indicador BLUETOOTH (azul). Se ha establecido la conexión.

Notas

- Solo puede conectar un dispositivo cada vez.
- Dependiendo del teléfono inteligente, puede que antes deba configurar la función NFC. Consulte el manual de instrucciones del teléfono inteligente.

Sugerencia

- Si el emparejamiento y la conexión BLUETOOTH han fallado, realice lo siguiente.
 - Vuelva a iniciar "Conexión fácil NFC" y desplace lentamente el dispositivo por la marca N.
 - Si el dispositivo lleva una funda de las disponibles en comercios, quite dicha funda.

Uso de la pantalla de configuración

A través del menú, puede configurar los siguientes elementos.

Los ajustes se guardan aunque desconecte el cable de alimentación de CA.

- 1** Pulse **MENU** para encender el menú de la pantalla del panel frontal.
- 2** Pulse **BACK/▲ ▼** (seleccionar)/**ENTER** varias veces para seleccionar el elemento y pulse **ENTER** para escoger el ajuste.
- 3** Pulse **MENU** para apagar el menú.

Lista de menú

Los ajustes predeterminados están subrayados.

Elementos del menú	Función	
[LEVEL] (Nivel)	[DRC] (Control de rango dinámico)	Útil para disfrutar de películas a un volumen bajo. DRC se aplica a fuentes Dolby Digital. <ul style="list-style-type: none">• [ON]: comprime el sonido de acuerdo con la información incluida en el contenido.• [OFF]: el sonido no se comprime.
[TONE] (Tono)	[BASS] (Graves)	Ajusta el nivel de graves. <ul style="list-style-type: none">• Los parámetros van de [-6] a [+6] en incrementos de 1 en 1.
	[TRE] (Agudos)	Ajusta el nivel de agudos. <ul style="list-style-type: none">• Los parámetros van de [-6] a [+6] en incrementos de 1 en 1.
[AUDIO] (Audio)	[DUAL] (Mono Dual)	Puede disfrutar de sonido de transmisión múltiplex cuando el sistema recibe una señal de transmisión múltiplex Dolby Digital. <ul style="list-style-type: none">• [M/S]: el sonido principal se reproduce por el altavoz izquierdo y el sonido secundario, por el altavoz derecho.• [MAIN]: reproduce solo el canal principal.• [SUB]: reproduce solo el canal secundario.
	[TV AU] (Audio de televisor)	<ul style="list-style-type: none">• [HDMI]: seleccione este ajuste cuando el sistema está conectado a una toma HDMI (ARC) de un televisor con un cable HDMI.• [OPT]: seleccione este ajuste cuando el sistema está conectado a un televisor con el cable óptico digital.• [ANALG]: seleccione este ajuste cuando el sistema está conectado a un televisor con un cable de audio.
[EFACT] (Efecto de sonido)	<ul style="list-style-type: none">• [ON]: se reproduce el sonido del campo de sonido seleccionado. Se recomienda utilizar este ajuste.• [OFF]: la fuente de entrada se mezcla para 2 canales.	

Elementos del menú		Función
[AUDIO] (Audio)	[STRM] (Transmisión)	Muestra la información de la transmisión de audio actual. <ul style="list-style-type: none"> • [LPCM]: L PCM • [DOLBY D]: Dolby Digital • [NO INFO]: ninguna información sobre el formato de audio
[HDMI]	[CTRL] (Control por HDMI)	<ul style="list-style-type: none"> • [ON]: activa la función Control por HDMI. • [OFF]: desactiva la función. Seleccione este ajuste cuando desee conectar un dispositivo no compatible con la función Control por HDMI.
[SETBT] (Configurar BLUETOOTH)	[BT PW] (Activación/ desactivación de BLUETOOTH)	Activa o desactiva la función BLUETOOTH de este sistema. <ul style="list-style-type: none"> • [ON]: activa la función BLUETOOTH. • [OFF]: desactiva la función BLUETOOTH. <p>Nota</p> <ul style="list-style-type: none"> • Si cambia el ajuste a [OFF], la función BLUETOOTH se desactiva.
	[BTSTB] (Modo de espera BLUETOOTH)	<p>Cuando el sistema tiene información de emparejamiento, el sistema está en modo de espera BLUETOOTH incluso cuando está apagado.</p> <ul style="list-style-type: none"> • [ON]: el modo de espera BLUETOOTH está activado. • [OFF]: el modo de espera BLUETOOTH está desactivado. <p>Nota</p> <ul style="list-style-type: none"> • Durante el modo de espera BLUETOOTH, el consumo de electricidad en modo de espera aumenta.
[USB]	[MODE] (Modo de reproducción)	<ul style="list-style-type: none"> • [SINGL]: reproduce todas las pistas que hay en una carpeta. • [REP 1]: repite una pista. • [REPF1]: repite todas las pistas que hay en una carpeta. • [RANDM]: reproduce las pistas que hay en una carpeta en orden aleatorio.
[SYSTEM] (Sistema)	[ASTBY] (Modo de espera automática)	<p>Permite reducir el consumo de electricidad. El sistema entra en modo de espera automáticamente cuando usted no utiliza el sistema durante 20 minutos aproximadamente y este no recibe una señal de entrada.</p> <ul style="list-style-type: none"> • [ON]: activa la función de modo de espera automática. • [OFF]: desactiva la función.
	[VER] (Versión)	Aparece la información sobre la versión del firmware actual en la pantalla del panel frontal.

Uso de la función Control por HDMI

Al utilizar la función Control por HDMI y conectar un dispositivo compatible con la función Control por HDMI a través de un cable HDMI, el funcionamiento se simplifica con las funciones que se indican a continuación.

La función Control por HDMI se activa configurando [CTRL (Control por HDMI)] en [ON] (página 11). El ajuste predeterminado es [ON].

Apagado del sistema

Cuando apague el televisor, el sistema y el dispositivo conectado se apagarán automáticamente.

Control de audio del sistema

Si enciende el sistema mientras está utilizando el televisor, el sonido de este se reproducirá por los altavoces del sistema automáticamente.

El volumen del sistema se ajustará cuando usted ajuste el volumen con el mando a distancia del televisor.

Si el sonido del televisor se reprodujo por los altavoces del sistema la última vez que utilizó el televisor, el sistema se encenderá automáticamente cuando vuelva a encender el televisor.

Canal de retorno de audio (ARC)

Si el televisor es compatible con la tecnología de Canal de retorno de audio (ARC), puede utilizar un cable HDMI para escuchar el sonido del televisor por los altavoces del sistema.

Control por HDMI es una función de control mutua estándar utilizada por HDMI CEC (Control de electrónica del consumidor) para HDMI (Interfaz multimedia de alta definición).

Notas

- Puede que las dos funciones anteriores no funcionen con determinados dispositivos.
- Dependiendo de la configuración del dispositivo conectado, es posible que la función Control por HDMI no funcione correctamente. Consulte el manual de instrucciones del dispositivo.

Ahorro de electricidad en modo en espera

Compruebe que ha realizado los siguientes ajustes:

- [CTRL (Control por HDMI)] en [HDMI] está configurado en [OFF] (página 11).
- [ASTBY] en [SYSTEM] está configurado en [ON] (página 11).
- [BTSTB] en [SETBT] está configurado en [OFF] (página 11).

Precauciones

Seguridad

- Si cae algún objeto o líquido en el sistema, desenchufe el sistema y deje que personal cualificado lo inspeccione antes de seguir utilizándolo.
- No se monte sobre el sistema, ya que podría caerse y hacerse daño o provocar daños en el sistema.
- No coloque ningún objetivo encima del sistema, a excepción del televisor.

Fuentes de alimentación

- Antes de utilizar el sistema, compruebe que la tensión de funcionamiento del mismo es idéntica a la tensión del suministro eléctrico local. La tensión de funcionamiento figura en la placa de características situada en la parte posterior del sistema.
- Si no va a utilizar el sistema durante un periodo largo de tiempo, asegúrese de desenchufarlo de la toma de corriente de la pared. Para desenchufar el cable de alimentación de CA, tire del enchufe, no del cable.
- Un borne del enchufe es más ancho que el otro por motivos de seguridad y encajará en la toma de corriente de la pared solamente en un sentido. Si no puede introducir el enchufe completamente en la toma de corriente, póngase en contacto con el distribuidor.
- El cable de alimentación de CA deberá ser cambiado solamente en un taller de servicio cualificado.

Acumulación de calor

Aunque el sistema se caliente durante el funcionamiento, esto no indica una anomalía.

Si utiliza este sistema de forma continuada a un volumen alto, la temperatura del sistema aumentará considerablemente en la parte posterior e inferior. Para evitar quemaduras, no toque el sistema.

Colocación

- Deje abierta la parte delantera del sistema.
- No coloque el sistema sobre un dispositivo que irradie calor.
- Coloque el sistema en un lugar donde haya buena ventilación para evitar que se acumule calor y prolongar la vida útil del sistema.
- No coloque el sistema cerca de fuentes de calor, ni en lugares expuestos a la luz solar directa, a polvo excesivo o a impactos mecánicos.
- No coloque en la parte posterior del sistema ningún objeto que pueda bloquear los orificios de ventilación y provocar problemas de funcionamiento.
- Si el sistema se utiliza junto con un televisor, una videogradora o una pletina de cassette, podría producirse ruido y la calidad de imagen podría verse afectada. En ese caso, coloque el sistema lejos del televisor, la videogradora o la pletina de cassette.
- Tenga precaución si coloca el sistema sobre una superficie que haya sido especialmente tratada (con cera, aceite, abrillantador, etc.), ya que pueden producirse manchas o decoloración en la superficie.
- Vigile que no se produzcan daños en las esquinas del sistema.
- Instale el sistema de modo que el altavoz situado en la parte inferior del sistema no sufra daños.
- Los altavoces de este sistema no están blindados magnéticamente. No coloque tarjetas magnéticas ni un televisor CRT sobre el sistema ni cerca de este.
- No coloque nada sobre el sistema que pese más de 30 kg. Los objetos que superen ese peso podrían dañar el sistema.

Funcionamiento

Antes de conectar otros equipos, asegúrese de apagar y desenchufar el sistema.

Limpeza

Limpie el sistema con un paño suave y seco. No utilice estropajos abrasivos, polvo desengrasante ni disolventes, como alcohol o bencina.

Si tiene alguna pregunta o hay algún problema que afecta a su sistema, póngase en contacto con el distribuidor Sony más cercano.

Solución de problemas

Si experimenta alguno los problemas siguientes mientras utiliza el sistema, consulte esta guía de solución de problemas para intentar resolver el problema antes de solicitar una reparación. Si el problema persiste, consulte con el distribuidor Sony más cercano.

General

El sistema no se enciende.

→ Compruebe que el cable de alimentación de CA esté firmemente conectado.

El sistema no funciona con normalidad.

→ Desconecte el cable de alimentación de CA de la toma de corriente de la pared y vuelva a conectarlo transcurridos unos minutos.

El sistema se apaga automáticamente.

→ La función de modo de espera automática está activada. Configure el ajuste [ASTBY] de [SYSTEM] como [OFF] (página 11).

Sonido

El sistema no reproduce el sonido del televisor.

→ Pulse varias veces el botón INPUT del mando a distancia para mostrar [HDMI] (cuando el televisor esté conectado a la toma HDMI OUT) u [OPT] (cuando el televisor esté conectado a la toma OPTICAL IN) en la pantalla.

- Compruebe la conexión del cable HDMI, el cable óptico digital o el cable de audio que está conectado al sistema y el televisor (consulte la Guía de inicio suministrada).
- Compruebe la reproducción de sonido del televisor. Consulte el manual de instrucciones del televisor para obtener información sobre la configuración del televisor.
- Aumente el volumen del televisor o cancele el silenciamiento.
- Cuando conecte un televisor compatible con la tecnología de Canal de retorno de audio (ARC) mediante un cable HDMI, asegúrese de que el cable esté conectado al terminal de entrada HDMI (ARC) del televisor (consulte la Guía de inicio suministrada).
- Si el televisor no es compatible con la tecnología de Canal de retorno de audio (ARC), conecte el cable óptico digital. El sonido del televisor no se reproduce a través de una conexión HDMI (consulte la Guía de inicio suministrada).
- Si no se reproduce ningún sonido a través de una toma de salida digital óptica o el televisor no dispone de una toma de salida digital óptica, conecte el receptor de cable o el receptor de satélite directamente a la toma OPTICAL IN del sistema.




El sonido se reproduce tanto a través del sistema como a través del televisor.

- Desactive el sonido del televisor.


El sonido del televisor reproducido por el sistema se retrasa con respecto a la imagen.

- Cuando vea películas, es posible que el sonido se retrase ligeramente con respecto a la imagen.

No se oye ningún sonido o se oye un sonido muy bajo del dispositivo conectado al sistema a través del sistema.

- Pulse el botón  (volumen) + del mando a distancia y compruebe el nivel del volumen (página 21).
- Pulse el botón  (silenciamiento) o el botón  (volumen) + del mando a distancia para cancelar la función de silenciamiento (página 21).
- Asegúrese de que la fuente de entrada esté seleccionada correctamente. Debería probar con otras fuentes de entrada pulsando varias veces el botón INPUT del mando a distancia (página 6).
- Compruebe que todos los cables del sistema y el dispositivo conectado estén firmemente conectados.

El sonido de graves no se oye o su volumen es bajo.

- Pulse el botón SW  (volumen del altavoz potenciador de graves) + del mando a distancia para aumentar el volumen del altavoz potenciador de graves (página 21).

No se puede obtener el efecto de sonido envolvente.

- Dependiendo de la señal de entrada y del ajuste del campo de sonido, puede que el procesamiento del sonido envolvente no funcione correctamente. El efecto de sonido envolvente puede ser imperceptible, en función del programa o disco.
- Para reproducir audio multicanal, compruebe la configuración de salida de audio digital en el dispositivo conectado al sistema. Para obtener más información, consulte el manual de instrucciones suministrado con el dispositivo conectado.

Dispositivo USB

No se reconoce el dispositivo USB.

- Pruebe lo siguiente:
 - ① Apague el sistema.
 - ② Desconecte y vuelva a conectar el dispositivo USB.
 - ③ Encienda el sistema.
- Asegúrese de que el dispositivo USB esté bien conectado al puerto USB (USB).
- Compruebe si el cable o dispositivo USB está dañado.
- Compruebe si el dispositivo USB está encendido.
- Si el dispositivo USB está conectado mediante un concentrador USB, desconéctelo y conecte el dispositivo USB directamente al sistema.

Dispositivo BLUETOOTH

La conexión BLUETOOTH no se puede completar.

- Asegúrese de que se ilumine el indicador BLUETOOTH (azul) (página 19).

Estado del sistema	Indicador BLUETOOTH (azul)
Durante el emparejamiento BLUETOOTH	Parpadea rápidamente
El sistema está intentando conectar con un dispositivo BLUETOOTH	Parpadea
El sistema ha establecido conexión con un dispositivo BLUETOOTH	Encendido
El sistema está en modo de espera BLUETOOTH (cuando el sistema está apagado)	Apagado

- Asegúrese de que el dispositivo BLUETOOTH que desea conectar esté encendido y que la función BLUETOOTH esté activada.
- Acerque el sistema y el dispositivo BLUETOOTH.
- Vuelva a emparejar el sistema y el dispositivo BLUETOOTH. Quizás deba cancelar antes el emparejamiento con el sistema a través de su dispositivo BLUETOOTH.
- Si el ajuste [BT PW] del sistema está configurado en [OFF], configúrelo en [ON] (página 11).

No se puede realizar el emparejamiento.

- Acerque el sistema y el dispositivo BLUETOOTH.
- Asegúrese de que el sistema no esté recibiendo interferencias de un equipo LAN inalámbrico, otros dispositivos inalámbricos con una frecuencia de 2,4 GHz o un horno microondas. Si hay cerca algún dispositivo que genere radiación electromagnética, aleje dicho dispositivo del sistema.

No se reproduce ningún sonido del dispositivo BLUETOOTH conectado.

- Asegúrese de que se ilumine el indicador BLUETOOTH (azul) (página 19).
- Acerque el sistema y el dispositivo BLUETOOTH.
- Si hay cerca algún dispositivo que genere radiación electromagnética, como un equipo LAN inalámbrico, otros dispositivos BLUETOOTH o un horno microondas, aleje dichos dispositivos del sistema.
- Retire cualquier obstáculo que haya entre el sistema y el dispositivo BLUETOOTH o coloque el sistema lejos de dicho obstáculo.
- Reubique el dispositivo BLUETOOTH conectado.

- Intente cambiar la frecuencia inalámbrica del enrutador Wi-Fi, el ordenador, etc., a la banda de 5 GHz.
- Aumente el volumen en el dispositivo BLUETOOTH conectado.

El sonido no está sincronizado con la imagen.

- Cuando vea películas, es posible que el sonido se retrase ligeramente con respecto a la imagen.

Mando a distancia

El mando a distancia no funciona.

- Apunte con el mando a distancia hacia el centro del panel frontal (sensor del mando a distancia) del sistema (página 19).
- Quite cualquier obstáculo que haya en la trayectoria entre el mando a distancia y el sistema.
- Sustituya ambas pilas del mando a distancia por otras nuevas, si tienen poca carga.
- Asegúrese de estar pulsando el botón correcto del mando a distancia (página 21).

Otros

La función Control por HDMI no funciona correctamente.

- Compruebe la conexión HDMI (consulte la Guía de inicio suministrada).
- Configure la función Control por HDMI en el televisor. Consulte el manual de instrucciones suministrado con el televisor para obtener más información sobre la configuración del televisor.
- Si conecta/desconecta el cable de alimentación de CA, espere más de 15 segundos antes de utilizar el sistema.

- Si conecta la salida de audio del dispositivo de vídeo con el sistema por medio de un cable que no sea un cable HDMI, es posible que no se reproduzca ningún sonido debido a la función Control por HDMI. En ese caso, configure el ajuste [CTRL (Control por HDMI)] de [HDMI] en [OFF] (página 11) o conecte el cable de la toma de salida de audio del dispositivo de vídeo directamente al televisor.

Si aparece [PRTCT] en la pantalla del panel frontal del sistema

- Pulse el botón I/⏻ (encendido/espera) del sistema para apagar el sistema. Después de que la pantalla desaparezca, desconecte el cable de alimentación de CA y, a continuación, compruebe que no haya nada bloqueando los orificios de ventilación del sistema.

Restablecer

Si el sistema sigue sin funcionar correctamente, restablezca el sistema tal y como se indica a continuación:

- 1 Mientras mantiene pulsado el botón I/⏻ (encendido/espera) del sistema, mantenga pulsados simultáneamente los botones INPUT y VOL (volumen) – durante 5 segundos.**

Aparece [RESET] en la pantalla, y los ajustes del menú y los campos de sonido, etc., regresan a su estado inicial.

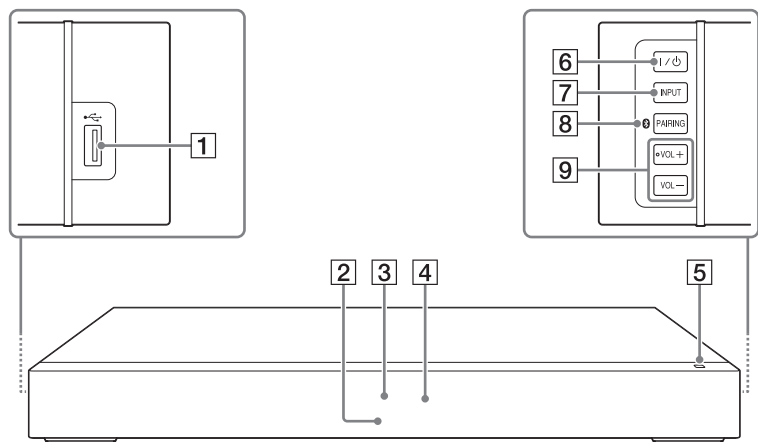
- 2 Desconecte el cable de alimentación de CA.**

Guía de piezas y controles

Para obtener más información, consulte las páginas indicadas entre paréntesis.

Unidad principal

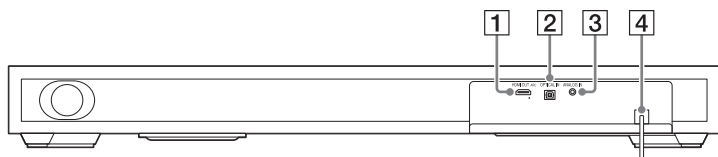
Paneles frontal y laterales



- 1 Puerto USB (USB) (página 6)**
- 2 Indicador BLUETOOTH (azul)**
Estado BLUETOOTH
 - Durante el emparejamiento BLUETOOTH: Parpadea rápidamente
 - Se está intentando la conexión BLUETOOTH: Parpadea
 - Se ha establecido la conexión BLUETOOTH: Encendido
 - Modo de espera BLUETOOTH (cuando el sistema está apagado): Apagado
- 3 Pantalla de panel frontal**
- 4 Sensor de mando a distancia**

- 5 Marca N**
Coloque el dispositivo compatible con NFC cerca de esta marca para activar la función NFC.
- 6 Botón I / ⏻ (encendido/espera)**
Enciende el sistema o lo configura en el modo de espera.
- 7 Botón INPUT (página 6)**
- 8 Botón PAIRING (página 8)**
- 9 Botones VOL (volumen) +/-**

Panel posterior



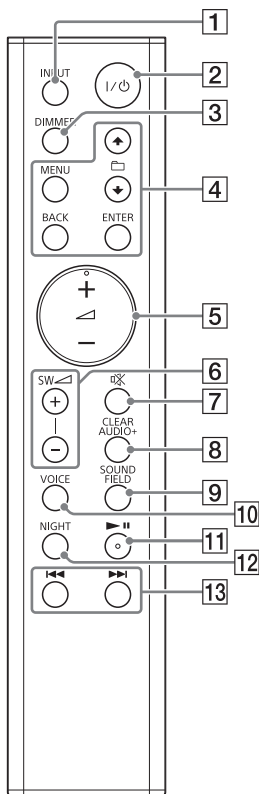
1 Toma HDMI OUT ARC

2 Toma OPTICAL IN

3 Toma ANALOG IN

4 Cable de alimentación de CA

Mando a distancia



- 1 Botón INPUT**
- 2 Botón I/⏻ (encendido/espera)**
- 3 Botón DIMMER**
Se puede cambiar el brillo de la pantalla.
Brillo → Oscuro → Apagado
• Cuando el brillo de la pantalla se establece en "Apagado", la pantalla se apaga después de mostrar el estado de la

operación durante unos segundos.

- 4 Botones MENU/⬆️/📁/⬇️ (seleccionar)/ENTER/BACK**
Pulse ⬆️ o ⬇️ para seleccionar los elementos del menú. A continuación, pulse ENTER para introducir la selección.
Para volver a la pantalla anterior, pulse BACK.
- 5 Botones ▲ (volumen) +*/-**
Ajusta el volumen.
- 6 Botones SW ▲ (volumen del altavoz potenciador de graves) +/-**
Ajusta el volumen del sonido de graves.
- 7 Botón ✖️ (silenciamiento)**
Desactiva temporalmente el sonido.
- 8 Botón CLEARAUDIO+**
Selecciona automáticamente el ajuste de sonido adecuado para la fuente de sonido.
- 9 Botón SOUND FIELD (página 7)**
Selecciona un modo de sonido.
- 10 Botón VOICE (página 8)**
- 11 Botón ►||* (reproducción/pausa)**
Pausa o reanuda la reproducción.
- 12 Botón NIGHT (página 8)**
- 13 Botones ◀️◀️/▶️▶️ (siguiente/anterior)**
Permite ir al principio del archivo anterior o siguiente.

* Los botones ►|| y ▲ + tienen un punto táctil. Utilícelo a modo de guía durante el funcionamiento.

Tipos de archivo que se pueden reproducir

Códec	Extensión
MP3 (MPEG-1 Audio Layer III)	.mp3
AAC	.m4a
WMA9 Standard	.wma

Notas

- Es posible que algunos archivos editados con PC no se reproduzcan.
- El sistema no reproduce archivos codificados como DRM y Lossless.
- El sistema puede reconocer los siguientes archivos o carpetas en dispositivos USB:
 - 199 carpetas como máximo
 - 150 archivos/carpetas como máximo en una sola capa
- Es posible que algunos dispositivos USB no funcionen en este sistema.
- El sistema puede reconocer dispositivos de clase de almacenamiento masivo (MSC).

Formatos de audio admitidos

Los formatos de audio que admite este sistema son los siguientes.

- Dolby Digital
- PCM lineal 2ch 48 kHz o inferior

Especificaciones

Sección del amplificador

SALIDA DE POTENCIA (nominal)

Frontal izq. + Frontal der.:

10 W + 10 W (a 4 ohm, 1 kHz, THD 1%)

SALIDA DE POTENCIA (referencia)

Altavoces frontal izq./frontal der.:

20 vatios (por canal a 4 ohmios, 1 kHz)

Altavoz potenciador de graves:

40 vatios (a 4 ohm, 100 Hz)

Entradas

ANALOG IN

DIGITAL IN

Salida


HDMI OUT ARC

Sección de HDMI

Conector

Tipo A (19 clavijas)

Sección de USB

Puerto  (USB)

Tipo A

Sección de BLUETOOTH

Sistema de comunicación

Especificación BLUETOOTH versión 4.0

Salida

Clase de potencia 2 de especificación

BLUETOOTH

Alcance de comunicación máximo

Línea de vista de aprox. 10 m¹⁾

Número máximo de dispositivos que se

pueden registrar

8 dispositivos

Banda de frecuencia

Banda de 2,4 GHz (2,4000 GHz -

2,4835 GHz)

Método de modulación

FHSS (Freq Hopping Spread Spectrum)

Perfiles BLUETOOTH compatibles²⁾

A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)

AVRCP (Audio Video Remote Control Profile)

Códecs admitidos³⁾

SBC⁴⁾

Rango de transmisión (A2DP)

20 Hz - 20.000 Hz (Frecuencia de muestreo de 44,1 kHz)

1) El rango actual varía en función de ciertos factores, como los obstáculos entre los dispositivos, los campos magnéticos alrededor de un horno microondas, la electricidad estática, un teléfono inalámbrico, la sensibilidad de la recepción, el sistema operativo, la aplicación de software, etc.

2) Los perfiles del estándar BLUETOOTH indican el objetivo de la comunicación BLUETOOTH entre dispositivos.

3) Códec: Compresión de señal de audio y formato de conversión

4) Códec de subbanda

Altavoces

Sección de altavoz Frontal izq./Frontal der.

Sistema de altavoces

Sistema de altavoces bidireccional, suspensión acústica

Altavoz

Altavoz de agudos: Tipo "balance dome" de 14 mm - 25 mm

Altavoz potenciador de graves: Tipo cónico de 43 mm x 120 mm

Sección del altavoz potenciador de graves

Sistema de altavoces

Sistema de altavoz potenciador de graves

Bass reflex

Altavoz

Tipo cónico de 100 mm

General

Requisitos de alimentación

ca 220 V - 240 V, 50 Hz/60 Hz

Consumo de potencia

Encendido: 25 W

Modo de espera (Control por HDMI se establece en "Encendido"): 6 W o menos

Modo de espera (Control por HDMI se establece en "Apagado"): 0,5 W o menos

Modo de espera BLUETOOTH: 6 W o menos

Dimensiones (aprox.) (an/al/prf)

702 mm x 79 mm x 311 mm

Peso (aprox.)

6,5 kg

Acerca de la comunicación BLUETOOTH

- Los dispositivos BLUETOOTH deben usarse aproximadamente a una distancia de 10 metros (separación libre de obstáculos). El alcance de comunicación efectiva puede ser menor en las siguientes condiciones.
 - Cuando una persona, objeto metálico, pared u otros obstáculos se encuentra entre los dispositivos conectados mediante BLUETOOTH
 - Lugares donde hay instalada una red LAN inalámbrica
 - Cerca de hornos microondas en funcionamiento
 - Lugares donde se generan otras ondas electromagnéticas
- Los dispositivos BLUETOOTH y las LAN inalámbricas (IEEE 802.11b/g) utilizan la misma banda de frecuencia (2,4 GHz). Cuando utilice un dispositivo BLUETOOTH cerca de un dispositivo equipado con la función LAN inalámbrica, pueden producirse interferencias electromagnéticas. Esto puede provocar una reducción de la velocidad de transferencia de los datos, ruido o la imposibilidad de conectarse. Si esto sucediera, intente lo siguiente:
 - Utilice este sistema a una distancia mínima de 10 metros del dispositivo LAN inalámbrico.
 - Apague el dispositivo LAN inalámbrico cuando utilice su dispositivo BLUETOOTH a menos de 10 metros.
 - Instale este sistema y el dispositivo BLUETOOTH lo más cerca posible el uno del otro.
- Las ondas de radio emitidas por este sistema pueden interferir en el funcionamiento de algunos aparatos

médicos. Puesto que estas interferencias pueden provocar un mal funcionamiento, apague siempre este sistema y el dispositivo BLUETOOTH en los siguientes lugares:

- Hospitales, trenes, aviones, gasolineras y en sitios donde pueda haber presencia de gases inflamables
- Cerca de puertas automáticas o alarmas de incendios
- Este sistema admite funciones de seguridad que cumplen con la especificación BLUETOOTH para garantizar una conexión segura durante la conexión mediante tecnología BLUETOOTH. Sin embargo, puede que esta seguridad no sea suficiente dependiendo del contenido y otros factores, por lo que se recomienda una atención especial al establecer comunicaciones con tecnología BLUETOOTH.
- En ningún caso, Sony se responsabilizará de cualquier daño o pérdida como consecuencia de las posibles fugas de información que puedan producirse durante la comunicación con la tecnología BLUETOOTH.
- La comunicación BLUETOOTH no está necesariamente garantizada con todos los dispositivos BLUETOOTH que tengan el mismo perfil que este sistema.
- Los dispositivos BLUETOOTH conectados con este sistema deben cumplir con la especificación BLUETOOTH prescrita por Bluetooth SIG, Inc., y deben disponer de una certificación que lo acredite. Sin embargo, aunque un dispositivo cumpla con la especificación BLUETOOTH, se han dado casos en los que las características o especificaciones de un dispositivo BLUETOOTH no permiten la conexión, o en los que se producen métodos de

control, visualización o funcionamiento inesperados.

- Dependiendo del dispositivo BLUETOOTH conectado con este sistema, el entorno de comunicación o las condiciones ambientales, puede producirse ruido o el audio puede emitirse entrecortado.

Si tiene alguna pregunta o experimenta algún problema en su sistema, póngase en contacto con el distribuidor Sony más cercano.

WAARSCHUWING

Installeer het toestel niet in een te kleine ruimte zoals een boekenrek of een inbouwkast.

Om het risico op brand te voorkomen, zorgt u dat de ventilatieopening van het apparaat niet wordt afgedekt met kranten, tafelkleden, gordijnen, enz. Stel het apparaat ook niet bloot aan open vuur (zoals kaarsen).

Om het risico op een elektrische schok of brand te voorkomen, zorgt u dat het apparaat niet wordt blootgesteld aan vloeistoffen. Plaats dus geen objecten gevuld met vloeistof, zoals een vaas, op het apparaat.

Het toestel blijft onder spanning staan zolang de stekker in het stopcontact zit, ook al is het toestel zelf uitgeschakeld.

De stekker wordt gebruikt om het toestel los te koppelen; verbind het toestel daarom met een stopcontact waar u gemakkelijk bij kunt. Indien u een afwijking opmerkt aan het toestel, trekt u het snoer onmiddellijk uit het stopcontact.

Stel batterijen of apparaten met batterijen niet bloot aan extreme hitte, zoals direct zonlicht en vuur.

Alleen voor gebruik binnenshuis.

Aanbevolen kabels

Gebruik degelijk afgeschermd en geaarde kabels voor de verbinding met hostcomputers en/of randapparatuur.

Dit apparaat werd getest en conform bevonden met de limieten bepaald in de EMC-regel met een verbindingkabel van minder dan 3 meter.

Opmerking voor klanten: de volgende informatie geldt enkel voor apparatuur verkocht in landen waar de EU-richtlijnen van kracht zijn.

Dit product werd geproduceerd door of in opdracht van Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. Vragen met betrekking tot product conformiteit gebaseerd op EU-wetgeving kunnen worden gericht aan de gemachtigde vertegenwoordiger, Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Duitsland. Voor service- of garantie zaken verwijzen wij u door naar de adressen in de afzonderlijke service of garantie documenten.



Hierbij verklaart Sony Corp. dat het toestel in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG. Nadere informatie kunt u vinden op: <http://www.compliance.sony.de/>



Verwijdering van oude elektrische en elektronische apparaten (van toepassing in de Europese Unie en andere Europese landen met gescheiden

inzamelingssystemen)

Dit symbool op het product of op de verpakking wijst erop dat dit product niet als huishoudelijk afval mag worden behandeld. Het moet echter naar een inzamelingspunt worden gebracht waar elektrische en elektronische apparatuur wordt gerecycled. Als u ervoor zorgt dat

dit product op de correcte manier wordt verwerkt, helpt u mogelijke negatieve gevolgen voor mens en milieu die zouden kunnen veroorzakt worden in geval van verkeerde afvalbehandeling te voorkomen. Het recycleren van materialen draagt bij tot het behoud van natuurlijke bronnen. Voor meer details in verband met het recyclen van dit product, kan u contact opnemen met de gemeentelijke instanties, de organisatie belast met de verwijdering van huishoudelijk afval of de winkel waar u het product hebt gekocht.



Verwijdering van oude batterijen (in de Europese Unie en andere Europese landen met afzonderlijke inzamelingsystemen)

Dit symbool op de batterij of verpakking wijst erop dat de meegeleverde batterij van dit product niet als huishoudelijk afval behandeld mag worden.

Op sommige batterijen kan dit symbool voorkomen in combinatie met een chemisch symbool. De chemische symbolen voor kwik (Hg) of lood (Pb) worden toegevoegd als de batterij meer dan 0,0005 % kwik of 0,004 % lood bevat.

Door deze batterijen op juiste wijze af te voeren, voorkomt u voor mens en milieu negatieve gevolgen die zich zouden kunnen voordoen in geval van verkeerde afvalbehandeling. Het recycleren van materialen draagt bij tot het vrijwaren van natuurlijke bronnen. In het geval dat de producten om redenen van veiligheid, prestaties dan wel in verband met dataintegriteit een permanente verbinding met batterij vereisen, dient deze batterij enkel door gekwalificeerd servicepersoneel vervangen te worden.

Om ervoor te zorgen dat de batterij op een juiste wijze zal worden behandeld, dient het product aan het eind van zijn levenscyclus overhandigd te worden aan het desbetreffende inzamelingspunt voor de recyclage van elektrisch en elektronisch materiaal. Voor alle andere batterijen verwijzen we u naar het gedeelte over hoe de batterij veilig uit het product te verwijderen. Overhandig de batterij bij het desbetreffende inzamelingspunt voor de recyclage van batterijen. Voor meer details in verband met het recyclen van dit product of batterij, neemt u contact op met de gemeentelijke instanties, het bedrijf of de dienst belast met de verwijdering van huishoudafval of de winkel waar u het product hebt gekocht.

NL

Auteursrechten en handelsmerken

Dit systeem beschikt over Dolby* Digital Surround System.

- * Vervaardigd onder licentie van Dolby Laboratories. Dolby en het symbool met de dubbele D zijn handelsmerken van Dolby Laboratories.

Het merkteken met het woord BLUETOOTH® en de logo's zijn gedeponeerde handelsmerken die eigendom zijn van Bluetooth SIG, Inc. en ieder gebruik van dergelijke merktekens door Sony Corporation vindt plaats onder licentie.

Dit systeem is uitgerust met High-Definition Multimedia Interface (HDMI™)-technologie. De termen HDMI en HDMI High-Definition Multimedia Interface, en het HDMI-logo zijn handelsmerken of gedeponeerde handelsmerken van

HDMI Licensing LLC in de Verenigde Staten en andere landen.

Het merkteken N is een handelsmerk of geregistreerd handelsmerk van NFC Forum, Inc. in de VS en andere landen.

Android is een handelsmerk van Google Inc.

"ClearAudio+" is een handelsmerk van Sony Corporation.

Andere handelsmerken en handelsnamen zijn eigendom van hun respectieve eigenaren.

Meer over deze gebruiksaanwijzing

- De aanwijzingen in deze gebruiksaanwijzing beschrijven de bediening met de regelaars en knoppen van de afstandsbediening. U kunt echter ook de regelaars en knoppen van het hoofdtoestel zelf gebruiken indien deze dezelfde of soortgelijke namen als die op de afstandsbediening hebben.
- Bepaalde afbeeldingen zijn gebaseerd op tekeningen en verschillen mogelijk iets van de werkelijke producten.

Inhoudsopgave

Aansluiting ➔ Beknopte gids (apart document)

Meer over deze gebruiksaanwijzing	4
--	---

Luisteren

Luisteren naar het geluid van een TV, kabel/satellietbox etc.	6
Luisteren naar muziek van een USB-apparaat	6
Luisteren naar muziek van een BLUETOOTH-apparaat	7

Geluidsaanpassing

Genieten van geluidseffecten (Sportfunctie etc.)	7
---	---

BLUETOOTH Functies

Luisteren naar muziek van een BLUETOOTH-apparaat	8
---	---

Instellingen

Gebruik van het setup- display	10
---	----

Overige functies

De functie Controle voor HDMI gebruiken	12
Energiebesparing tijdens standby	13

Aanvullende informatie

Vorzorgsmaatregelen	14
Problemen oplossen	15
Beschrijving van onderdelen en bedieningselementen	19
Afspielbare soorten bestanden	22
Ondersteunde audioformaten	22
Specificaties	23
Meer over BLUETOOTH- communicatie	24

Luisteren naar het geluid van een TV, kabel/satellietbox etc.

Druk herhaaldelijk op INPUT.

Wanneer u éénmaal op INPUT drukt, verschijnt het huidige apparaat op het voordisplay en verandert de bron door iedere volgende druk op INPUT in de volgende volgorde.

[OPT] → [ANALG] → [BT] → [USB] → [HDMI]

[OPT]

TV die met de OPTICAL IN-aansluiting is verbonden


[ANALG]

Analoog apparaat dat met de ANALOG IN-aansluiting is verbonden

[BT]

BLUETOOTH-apparaat dat A2DP ondersteunt (pagina 8)

[USB]

USB-apparaat dat met de  (USB)-poort (pagina 6) is verbonden

[HDMI]

Met de Audio Return Channel-functie compatibele TV die met de HDMI OUT ARC-aansluiting is verbonden

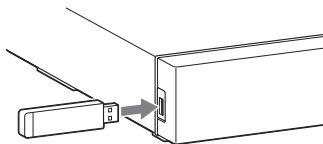
Tip




- Indien de BLUETOOTH-functies zijn uitgeschakeld, verschijnt [BTOFF] in plaats van [BT].

Luisteren naar muziek van een USB-apparaat

U kunt muziekbestanden op een aangesloten USB-apparaat afspelen. Zie "Afspeelbare soorten bestanden" (pagina 22) voor de afspeelbare soorten bestanden.

- 1 **Verbind het USB-apparaat met de  (USB)-poort.**



- 2 **Druk herhaaldelijk op INPUT om [USB] te tonen.**
- 3 **Druk op  (weergave/pauze).**
- 4 **Druk op    om de af te spelen map te selecteren.**

Opmerking

- Schakel het systeem uit alvorens een USB-apparaat te verwijderen om verlies of beschadiging van data op het USB-apparaat te voorkomen.

Luisteren naar muziek van een BLUETOOTH-apparaat

Zie "BLUETOOTH Functies" (pagina 8).

Geluidsaanpassing

Genieten van geluidseffecten (Sportfunctie etc.)

U kunt op eenvoudige wijze genieten van voorgeprogrammeerde geluidsvelden die voor verschillende geluidsbronnen zijn samengesteld.

Een geluidsveld selecteren

Druk herhaaldelijk op SOUND FIELD totdat het gewenste geluidsveld op het voorpaneeldisplay verschijnt.

[CLEARAUDIO+]

De geschikte geluidsinstelling wordt automatisch voor de geluidsbron geselecteerd.

[STANDARD]

Geschikt voor iedere bron.

[MOVIE]

Het geluid wordt met surroundeffecten, realistisch en krachtig weergegeven. Geschikt voor films.

[SPORTS]

Commentaar wordt helder en gejuich wordt hard als surroundgeluid, realistisch weergegeven.

[GAME]

Het geluid wordt krachtig en realistisch weergegeven. Geschikt voor games.

[MUSIC]

Het geluid wordt in overeenstemming met een muziekprogramma, muziek Blu-ray Disc™ of DVD geschikt weergegeven.

[PAUDIO (Draagbare audio)]

Het geluid wordt geschikt voor een draagbare muziekspeler weergegeven.

De nachtfunctie instellen

Het geluid wordt met geluidseffecten versterkt en een heldere dialoog wordt weergegeven.

Druk op NIGHT om [N ON] te tonen.

Druk voor het uitschakelen van de nachtfunctie op NIGHT zodat [N OFF] wordt getoond.

De stemmenfunctie instellen

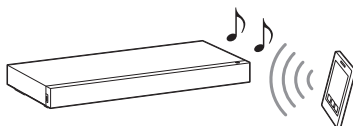
Met de stemmenfunctie wordt de dialoog helderder.

Druk op VOICE om [V ON] te tonen.

Druk voor het uitschakelen van de stemmenfunctie op VOICE zodat [V OFF] wordt getoond.

BLUETOOTH Functies

Luisteren naar muziek van een BLUETOOTH-apparaat



Dit systeem met een BLUETOOTH-apparaat koppelen

BLUETOOTH-apparaten moeten voor een draadloze verbinding aan elkaar worden gekoppeld. U moet een apparaat aan het systeem koppelen alvorens u het systeem gaat gebruiken. Nadat BLUETOOTH-apparaten eenmaal aan elkaar zijn gekoppeld, hoeft u het koppelen niet nogmaals uit te voeren.

- 1 Druk op PAIRING op het systeem.**
De BLUETOOTH-indicator (blauw) knippert snel tijdens het BLUETOOTH-koppelen.
- 2 Schakel de BLUETOOTH-functie in met het BLUETOOTH-apparaat, zoek apparaten en selecteer "HT-XT100".**
Voer "0000" in indien een wachtwoord wordt gevraagd.
- 3 Controleer of de BLUETOOTH-indicator (blauw) oplicht.**

Opmerking

- U kunt maximaal 8 BLUETOOTH-apparaten koppelen. Als het 9de BLUETOOTH-apparaat wordt gekoppeld, wordt het minst recent gekoppelde apparaat vervangen door het nieuwe apparaat.



Luisteren naar muziek van een geregistreerd apparaat

- 1 Druk herhaaldelijk op INPUT om [BT] te tonen.
- 2 Selecteer op het BLUETOOTH-apparaat "HT-XT100".
- 3 Controleer of de BLUETOOTH-indicator (blauw) oplicht.
- 4 Start de weergave op het BLUETOOTH-apparaat.

Met een BLUETOOTH-apparaat verbinden middels One-touch functions (NFC)

Door een NFC-compatibel apparaat in de buurt van de N-markering op het systeem te houden, worden het systeem en het apparaat aan elkaar gekoppeld en de BLUETOOTH-verbinding automatisch gemaakt.

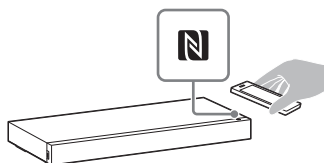
Compatibele apparaten

Smartphones, tablets en audiospelers met ingebouwde NFC-functie (Besturingsprogramma: Android™ 2.3.3 of later, exclusief Android 3.x)

- 1 Download, installeer en start de "NFC eenvoudig verbinden"-app.

Opmerking

- De toepassing is mogelijk niet beschikbaar in bepaalde landen en/of regio's.
- 2 Houd het apparaat bij de N-markering op het systeem totdat het apparaat trilt.



- 3 Controleer of de BLUETOOTH-indicator (blauw) oplicht. De verbinding is nu gemaakt.

Opmerkingen

- U kunt tegelijkertijd slechts één apparaat verbinden.
- Afhankelijk van de smartphone moet u de NFC-functie mogelijk van te voren activeren. Zie de gebruiksaanwijzing van de smartphone.

Tip

- Als het koppelen en de BLUETOOTH-verbinding niet lukt, voer dan de volgende handeling uit.
 - Start "NFC eenvoudig verbinden" opnieuw en beweeg het apparaat langzaam over de N-markering.
 - Verwijder het hoesje van het apparaat indien een los verkrijgbare hoes/behuizing is geplaatst.

Gebruik van het setup-display

U kunt de volgende onderdelen met het menu instellen.

De instellingen blijven ook bewaard wanneer u het netsnoer ontkoppeld.

- 1** Druk op **MENU** om het menu op het voorpaneeldisplay te tonen.
- 2** Druk herhaaldelijk op **BACK/▲ ▼** (selecteren)/**ENTER** om het gewenste onderdeel te selecteren en druk op **ENTER** om dit onderdeel in te stellen.
- 3** Druk op **MENU** om het menu uit te schakelen.

Menulijst

De standaardinstellingen worden onderstreept aangegeven.

Menu-onderdelen		Functie
[LEVEL] (Niveau)	[DRC] (Regeling van dynamisch bereik)	Geschikt voor weergave van films met een laag volume. DRC is van toepassing op Dolby Digital-bronnen. <ul style="list-style-type: none"> • <u>[ON]</u>: Het geluid wordt in overeenstemming met de informatie van de data gecomprimeerd. • <u>[OFF]</u>: Het geluid wordt niet gecomprimeerd.
[TONE] (Toon)	[BASS] (Lage tonen)	Voor het instellen van het niveau van de lage tonen. <ul style="list-style-type: none"> • De waarde kan vanaf [-6] tot [+6] met stappen van 1 worden ingesteld.
	[TRE] (Hoge tonen)	Voor het instellen van het niveau van de hoge tonen. <ul style="list-style-type: none"> • De waarde kan vanaf [-6] tot [+6] met stappen van 1 worden ingesteld.
[AUDIO] (Audio)	[DUAL] (Dual mono)	U kunt multiplex-geluid beluisteren indien het systeem een Dolby Digital-multiplexsignaal ontvangt. <ul style="list-style-type: none"> • <u>[M/S]</u>: Het hoofdgeluid wordt via de linkerluidspreker en het sub-geluid via de rechterluidspreker uitgestuurd. • <u>[MAIN]</u>: Weergave van uitsluitend het hoofdkanaal. • <u>[SUB]</u>: Weergave van uitsluitend het sub-kanaal.
	[TV AU] (TV-audio)	<ul style="list-style-type: none"> • <u>[HDMI]</u>: Selecteer deze instelling wanneer het systeem is verbonden met een HDMI (ARC)-aansluiting van een TV middels een HDMI-kabel. • <u>[OPT]</u>: Selecteer deze instelling wanneer het systeem is verbonden met een TV middels de optische digitale kabel. • <u>[ANALG]</u>: Selecteer deze instelling wanneer het systeem is verbonden met een TV middels een audiokabel.
	[EFFECT] (Geluidseffect)	<ul style="list-style-type: none"> • <u>[ON]</u>: Het geluid wordt met het geselecteerde geluidsveld weergegeven. Gebruik bij voorkeur deze instelling. • <u>[OFF]</u>: De ingangsbron wordt tot 2 kanalen terug gemengd.

Menu-onderdelen		Functie
[AUDIO] (Audio)	[STRM] (Stream)	Toont de informatie van de huidige audiostream. <ul style="list-style-type: none"> • [LPCM]: L PCM • [DOLBY D]: Dolby Digital • [NO INFO]: Geen informatie over het audioformaat
[HDMI]	[CTRL] (Controle voor HDMI)	<ul style="list-style-type: none"> • [ON]: Activeert de functie Controle voor HDMI. • [OFF]: Schakelt de functie uit. Selecteer deze instelling wanneer u een apparaat wilt verbinden dat niet compatibel is met Controle voor HDMI.
[SETBT] (Stel BLUETOOTH in)	[BT PW] (BLUETOOTH stroom)	Schakelt de BLUETOOTH-functie van dit systeem in of uit. <ul style="list-style-type: none"> • [ON]: Schakelt de BLUETOOTH-functie in. • [OFF]: Schakelt de BLUETOOTH-functie uit. <p>Opmerking</p> <ul style="list-style-type: none"> • Wanneer u de instelling verandert naar [OFF], wordt de BLUETOOTH-functie uitgeschakeld.
	[BTSTB] (BLUETOOTH-standby)	Wanneer het systeem informatie van het koppelen heeft, wordt het systeem ook wanneer uitgeschakeld in de BLUETOOTH-standbyfunctie gezet. <ul style="list-style-type: none"> • [ON]: BLUETOOTH-standbyfunctie is geactiveerd. • [OFF]: BLUETOOTH-standbyfunctie is uitgeschakeld. <p>Opmerking</p> <ul style="list-style-type: none"> • Tijdens de BLUETOOTH-standbyfunctie wordt meer stroom dan tijdens normaal standby gebruikt.
[USB]	[MODE] (Weergavefunctie)	<ul style="list-style-type: none"> • [SINGL]: Speelt alle tracks in een map af. • [REP 1]: Herhaalt één track. • [REPFL]: Herhaalt alle tracks in een map. • [RANDM]: Herhaalt alle tracks in een map in een willekeurige volgorde.
[SYSTEM] (Systeem)	[ASTBY] (Automatisch standby)	U kunt het stroomverbruik reduceren. Het systeem schakelt automatisch standby wanneer u het gedurende ongeveer 20 minuten niet bedient en er geen ingangssignaal wordt ontvangen. <ul style="list-style-type: none"> • [ON]: Activeert de automatische standbyfunctie. • [OFF]: Schakelt de functie uit.
	[VER] (Versie)	De huidige firmwareversie wordt op het voorpaneeldisplay getoond.

De functie Controle voor HDMI gebruiken

Met Controle voor HDMI en door een apparaat te verbinden dat compatibel is met de functie Controle voor HDMI via een HDMI-kabel, wordt de bediening aanzienlijk makkelijker met gebruik van de volgende functies.

De functie Controle voor HDMI wordt geactiveerd door [CTRL (Controle voor HDMI)] op [ON] te stellen (pagina 11). De standaardinstelling is [ON].

Stelsysteem uitschakelen

Wanneer u de TV uitschakelt, worden het systeem en het aangesloten apparaat tevens automatisch uitgeschakeld.

Systeemgeluidsregeling

Wanneer u het systeem inschakelt terwijl u naar een TV-programma kijkt, wordt het geluid van de TV automatisch via de luidsprekers van het systeem weergegeven.

Het volume van het systeem wordt aangepast wanneer u het volume met de afstandsbediening van de TV verandert.

Indien het TV-geluid de laatste keer dat u naar een TV-programma keek via de luidsprekers van het systeem werd weergegeven, zal het systeem automatisch worden ingeschakeld wanneer u de TV weer inschakelt.

Audio Return Channel (ARC)

Indien de TV compatibel is met de Audio Return Channel (ARC)-technologie, wordt met een HDMI-kabelverbinding het geluid van de TV via de luidsprekers van het systeem weergegeven.

Controle voor HDMI is een uniforme bedieningsfunctiestandaard die gebruikt wordt door HDMI CEC (Consumer Electronics Control) voor HDMI (High-Definition Multimedia Interface).

Opmerkingen

- De bovenstaande functies werken mogelijk niet met bepaalde apparaten.
- Afhankelijk van het aangesloten apparaat, werkt Controle voor HDMI mogelijk niet juist. Zie de gebruiksaanwijzing van het apparaat.

Energiebesparing tijdens standby

Controleer of u de volgende instellingen heeft gemaakt:

- [CTRL (Controle voor HDMI)] in [HDMI] is op [OFF] gesteld (pagina 11).
- [ASTBY] in [SYSTEM] is op [ON] gesteld (pagina 11).
- [BTSTB] in [SETBT] is op [OFF] gesteld (pagina 11).

Voorzorgsmaatregelen

Veiligheid

- Als een voorwerp of vloeistof in het systeem terechtkomt, moet u het systeem loskoppelen en laten nakijken door een bevoegd vakman alvorens weer te gebruiken.
- Klim niet op het systeem. U zou anders kunnen vallen, letsel op kunnen lopen of het systeem beschadigen.
- Plaats niets anders dan een TV op het systeem.

Stroombronnen

- Voordat u het systeem in gebruik neemt, moet u controleren of de bedrijfsspanning overeenkomt met het voltage van de stroom in uw gebied. De bedrijfsspanning vindt u op het naamplaatje aan de achterkant van het systeem.
- Als u het systeem langere tijd niet gaat gebruiken, moet u de stekker van het systeem uit het stopcontact trekken. Trek altijd aan de stekker en nooit aan het netsnoer als u het netsnoer ontkoppelt.
- Een uiteinde van de stekker is om veiligheidsredenen breder dan het andere en past maar op één manier in het stopcontact. Als u de stekker niet volledig in het stopcontact kunt steken, neem dan contact op met de plaats van aankoop.
- Het netsnoer mag alleen vervangen worden door een gekwalificeerd vakman.

Warm worden

Het systeem kan tijdens gebruik warm worden. Dit duidt niet op een storing. Als u dit systeem doorlopend met hoog volume gebruikt, kunnen de achter- en onderpanelen na verloop van tijd heet worden. Voorkom brandwonden en raak de behuizing niet aan.

Installeren

- Blokkeer de voorkant van het systeem niet.
- Plaats het systeem niet op toestellen die warmte uitstralen.
- Zet het systeem op een goed geventileerde plaats om te voorkomen dat hitte ophoopt en zo de levensduur van het systeem te verlengen.
- Plaats het systeem niet in de buurt van warmtebronnen of op een plaats waar deze is blootgesteld aan direct zonlicht, overmatig stof of mechanische schokken.
- Plaats geen voorwerpen achter het systeem waardoor de ventilatieopeningen worden afgesloten en storingen kunnen worden veroorzaakt.
- Indien het systeem wordt gebruikt in combinatie met een TV, videorecorder of cassettedeck, kan er ruis ontstaan en de beeldkwaliteit verslechteren. Zet het systeem in dat geval verder uit de buurt van de TV, videorecorder of het cassettedeck.
- Wees voorzichtig als u het systeem op speciaal behandelde oppervlakken (met was of olie, gepolijst, enz.) plaatst, daar er anders vlekken of verkleuringen op het oppervlak komen.
- Wees voorzichtig zodat de hoeken van het systeem geen letsel kunnen veroorzaken.
- Plaats het systeem zodanig dat de luidspreker aan de onderkant niet kan worden beschadigd.
- De luidsprekers van dit systeem zijn niet magnetisch afgeschermd. Plaats geen magnetische kaarten of een CRT-type TV op of in de buurt van het systeem.
- Plaats geen voorwerpen die zwaarder dan 30 kg zijn op dit systeem. Zware voorwerpen beschadigen het systeem.

Werking

Schakel het systeem uit en trek de stekker uit het stopcontact voordat u andere apparatuur aansluit.

Reiniging

Reinig het systeem met een zachte, droge doek. Gebruik geen schuursponsjes, schuurpoeder of oplosmiddelen, zoals alcohol of benzine.

Voor vragen of eventuele problemen met het systeem kunt u terecht bij de dichtstbijzijnde Sony-handelaar.

Problemen oplossen

Als u problemen ondervindt bij het gebruik van dit systeem, probeert u deze eerst zelf op te lossen aan de hand van de onderstaande lijst. Raadpleeg uw Sony-handelaar indien u het probleem niet kunt oplossen.

Algemeen

Stroom wordt niet ingeschakeld.

→ Controleer of het netsnoer goed is aangesloten.

Systeem werkt niet normaal.

→ Trek de stekker van het netsnoer uit het stopcontact, wacht even en steek na een paar minuten weer terug.

Systeem wordt automatisch uitgeschakeld.

→ De automatische standbyfunctie werkt. Stel [ASTBY] in [SYSTM] op [OFF] (pagina 11).

Geluid

Geen TV-geluid via het systeem.

- Druk herhaaldelijk op de INPUT-knop van de afstandsbediening om [HDMI] (wanneer de TV met de HDMI OUT-aansluiting is verbonden) of [OPT] (wanneer de TV met de OPTICAL IN-aansluiting is verbonden) op het display te tonen.
- Controleer de verbinding van de HDMI-kabel, de optische digitale kabel of audiokabel die met het systeem en de TV is verbonden (zie de bijgeleverde beknopte gids).
- Controleer de uitgang voor het geluid van de TV. Zie de gebruiksaanwijzing van de TV voor de instellingen voor de TV.

- Verhoog het volume van de TV of annuleer de demping.
- Indien een met de Audio Return Channel (ARC)-technologie compatibele TV is verbonden middels een HDMI-kabel, moet u controleren of de kabel met de HDMI-ingangsaansluiting (ARC) van de TV is verbonden (zie de bijgeleverde beknopte gids).
- Indien uw TV niet compatibel is met de Audio Return Channel (ARC)-technologie, moet u de optische digitale kabel verbinden. TV-geluid wordt niet via een HDMI-verbinding uitgestuurd (zie de bijgeleverde beknopte gids).
- Indien er geen geluid wordt uitgestuurd via een optische digitale uitgangsaansluiting of de TV geen optische digitale uitgangsaansluiting heeft, moet u de kabelbox of satellietbox direct met de OPTICAL IN-aansluiting van het systeem verbinden.




Geluid wordt via zowel het systeem als de TV uitgestuurd.

- Schakel het geluid van de TV uit.

TV-geluid wordt in vergelijking met het beeld vertraagd via dit systeem uitgestuurd.


- Bij het bekijken van films wordt het geluid mogelijk iets vertraagd van het beeld gereproduceerd.

Geen geluid of geluid met zeer laag niveau van het apparaat dat met dit systeem is verbonden wordt via dit systeem uitgestuurd.

- Druk op de  (volume) +-knop van de afstandsbediening en controleer het volumeniveau (pagina 21).
- Druk op de  (demping) of  (volume) +-knop van de afstandsbediening om de demping te annuleren (pagina 21).

- Controleer of de juiste ingangsbron is geselecteerd. Test de andere ingangsbronnen door een paar keer op de INPUT-knop van de afstandsbediening te drukken (pagina 6).
- Controleer of alle kabels en snoeren van het systeem en het aangesloten apparaat goed zijn verbonden.

Geen lage tonen of zeer laag volume.


- Druk op de SW  (subwoofervolume) +-knop van de afstandsbediening om het subwoofervolume te verhogen (pagina 21).

Geen surroundeffect mogelijk.

- Afhankelijk van het ingangssignaal en de geluidsveldinstelling werkt de surroundgeluidsprocessor mogelijk niet effectief. Het surroundeffect is mogelijk subtiel afhankelijk van het programma of de disc.
- Controleer de digitale audio-uitgangsinstelling van het apparaat dat met het systeem is verbonden voor weergave van multikanaal-audio. Zie de gebruiksaanwijzing van het aangesloten apparaat voor details.

USB-apparaat

USB-apparaat wordt niet herkend.

- Probeer het volgende:
 - ① Schakel het systeem uit.
 - ② Verwijder het USB-apparaat en sluit weer aan.
 - ③ Schakel het systeem in.
- Controleer of het USB-apparaat goed met de  (USB)-poort is verbonden.
- Controleer of het USB-apparaat of een kabel is beschadigd.
- Controleer of het USB-apparaat is ingeschakeld.

- Indien het USB-apparaat middels een USB-spoel is verbonden, moet u het ontkoppelen en het USB-apparaat direct met het systeem verbinden.

BLUETOOTH-apparaat

BLUETOOTH-verbinding kan niet worden gemaakt.

- Controleer of de BLUETOOTH-indicator (blauw) is opgelicht (pagina 19).

Systeemstatus	BLUETOOTH-indicator (blauw)
Tijdens BLUETOOTH-koppelen	Knippert snel
Het systeem probeert een verbinding te maken met een BLUETOOTH-apparaat	Knippert
Het systeem heeft een verbinding gemaakt met het BLUETOOTH-apparaat	Opgelicht
Het systeem staat in de BLUETOOTH-standbyfunctie (wanneer het systeem is uitgeschakeld)	Niet opgelicht

- Controleer of het te verbinden BLUETOOTH-apparaat is ingeschakeld en de BLUETOOTH-functie is geactiveerd.
- Plaats dit systeem en het BLUETOOTH-apparaat dicht bij elkaar.
- Koppel dit systeem en het BLUETOOTH-apparaat opnieuw. U moet de koppeling met dit systeem mogelijk eerst met gebruik van het BLUETOOTH-apparaat annuleren.
- Indien [BT PW] van het systeem op [OFF] is gesteld, moet u het op [ON] stellen (pagina 11).

Koppelen is onmogelijk.

- Plaats dit systeem en het BLUETOOTH-apparaat dicht bij elkaar.
- Controleer of dit systeem geen interferentie ontvangt van draadloos LAN-apparatuur, andere 2,4 GHz draadloze apparatuur of een magnetron. Indien er een apparaat in de buurt is dat elektromagnetische straling opwekt, moet u dat apparaat verder van dit systeem plaatsen.

Geen geluid van het aangesloten BLUETOOTH-apparaat.

- Controleer of de BLUETOOTH-indicator (blauw) is opgelicht (pagina 19).
- Plaats dit systeem en het BLUETOOTH-apparaat dicht bij elkaar.
- Indien er een apparaat dat elektromagnetische straling opwekt in de buurt is, bijvoorbeeld draadloos LAN-apparatuur, andere BLUETOOTH-apparatuur of een magnetron, moet u dat apparaat verder van dit systeem plaatsen.
- Verwijder obstakels tussen dit systeem en het BLUETOOTH-apparaat of plaats dit systeem verder van de obstakels.
- Plaats het aangesloten BLUETOOTH-apparaat opnieuw.
- Probeer de draadloze frequentie van de Wi-Fi router, computer, etc. naar de 5 GHz band te veranderen.
- Verhoog het volume van het aangesloten BLUETOOTH-apparaat.

Geluid is niet synchroon aan het beeld.

- Bij het bekijken van films wordt het geluid mogelijk iets vertraagd van het beeld gereproduceerd.

Afstandsbediening

Afstandsbediening werkt niet.

- Richt de afstandsbediening naar het midden van het voorpaneel (afstandsbedieningssensor) van het systeem (pagina 19).
- Verwijder obstakels tussen de afstandsbediening en het systeem.
- Vervang beide batterijen van de afstandsbediening door nieuwe indien deze bijna leeg zijn.
- Controleer of u werkelijk op de juiste knop van de afstandsbediening drukt (pagina 21).

Overige

De functie Controle voor HDMI werkt niet juist.

- Controleer de HDMI-verbinding (zie de bijgeleverde beknopte gids).
- Schakel de functie Controle voor HDMI van de TV in. Zie de gebruiksaanwijzing van de TV voor de TV-instelling.
- Wacht na het aansluiten/ontkoppelen van het netsnoer ten minste 15 seconden alvorens het systeem te bedienen.
- Indien u de audio-uitgang van een video-apparaat met het systeem verbindt met een andere kabel dan een HDMI-kabel, wordt er mogelijk geen geluid weergegeven vanwege de functie Controle voor HDMI. Stel in dat geval [CTRL (Controle voor HDMI)] in [HDMI] op [OFF] (pagina 11) of verbind de kabel van de audio-uitgangsaansluiting van het video-apparaat direct met de TV.

Indien [PRTCT] op het voorpaneeldisplay van het systeem verschijnt

- Druk op de I/⏻ (aan/standby)-knop van het systeem om het systeem uit te schakelen. Ontkoppel het netsnoer nadat het display verdwijnt en controleer of de ventilatie-openingen van het systeem niet door iets worden geblokkeerd.

Terugstellen

Als het systeem nog steeds niet correct werkt, moet u het systeem als volgt terugstellen.

1 Houd de I/⏻ (aan/standby)-knop het systeem ingedrukt en houd tegelijkertijd de INPUT- en VOL (volume) --knoppen 5 seconden ingedrukt.

[RESET] verschijnt op het display en de instellingen van het menu, geluidsvelden, etc, worden naar de standaardinstellingen gesteld.

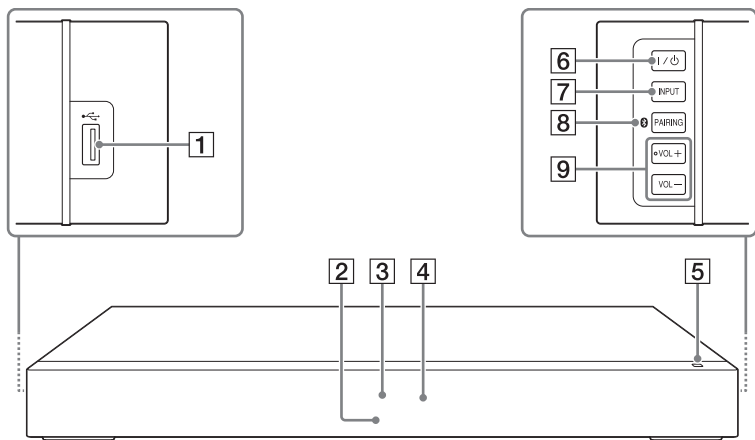
2 Ontkoppel het netsnoer.

Beschrijving van onderdelen en bedieningselementen

Zie de tussen haakjes aangegeven pagina's voor meer informatie.

Hoofdapparaat

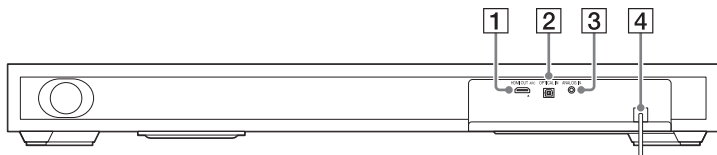
Voor- en zijpanelen



- 1** USB-poort (pagina 6)
- 2** **BLUETOOTH-indicator (blauw)**
BLUETOOTH-status
 - Tijdens BLUETOOTH-koppelen: Knippert snel
 - BLUETOOTH-verbinding wordt gemaakt: Knippert
 - BLUETOOTH-verbinding is voltooid: Opgelicht
 - BLUETOOTH-standbyfunctie (met systeem uitgeschakeld): Niet opgelicht
- 3** Voorpaneeldisplay
- 4** Afstandsbedieningssensor

- 5** **N-markering**
Houd het NFC-compatibele apparaat bij deze markering om de NFC-functie te activeren.
- 6** **I/⏻ (aan/standby)-knop**
Schakelt het systeem in of standby.
- 7** **INPUT-knop (pagina 6)**
- 8** **PAIRING-knop (pagina 8)**
- 9** **VOL (volume) +/--knoppen**

Achterpaneel



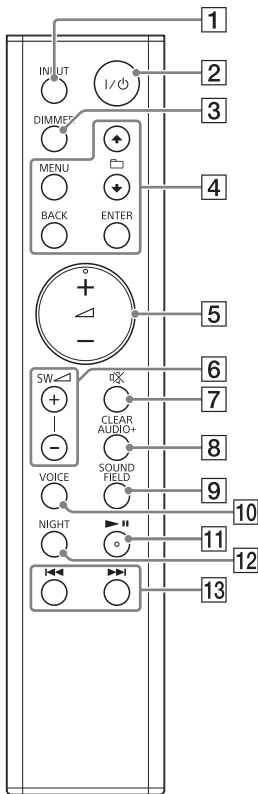
1 HDMI OUT ARC-aansluiting

2 OPTICAL IN-aansluiting

3 ANALOG IN-aansluiting

4 Netsnoer

Afstandsbediening



1 INPUT-knop

2 I/⏻ (aan/standby)-knop

3 DIMMER-knop

De displayhelderheid kan worden veranderd.

Helder → Donker → Uit

- Met "Uit" voor de displayhelderheid gekozen, wordt het display uitgeschakeld nadat de bedieningsstatus

enkele seconden werd getoond.

4 MENU/⬆️/⬇️ (selecteren)/ENTER/BACK-knoppen

Druk op ⬆️ of ⬇️ om menu-onderdelen te selecteren. Druk vervolgens op ENTER om de keuze in te voeren.

Druk op BACK om naar het voorgaande display terug te keren.

5 ⏮ (volume) +*/--knoppen

Voor het instellen van het volume.

6 SW ⏮ (subwoofervolume) +/-knoppen

Voor het instellen van het volume van de lage tonen.

7 🚫 (demping)-knop

Voor het tijdelijk uitschakelen van het geluid.

8 CLEARAUDIO+-knop

Voor het automatisch selecteren van de geluidinstelling die voor de bron geschikt is.

9 SOUND FIELD-knop (pagina 7)

Voor het selecteren van een geluidsfunctie.

10 VOICE-knop (pagina 8)

11 ▶||* (weergave/pauze)-knop

Voor het pauzeren of voortzetten van de weergave.

12 NIGHT-knop (pagina 8)

13 ⏪/⏩ (vorige/volgende)-knoppen

Voor het verplaatsen naar het begin van een vorig of volgend bestand.

- * De ▶||- en ⏮-knoppen hebben een voelbare stip. Gebruik deze ter begeleiding tijdens de bediening.

Afspeelbare soorten bestanden

Codec	Extensie
MP3 (MPEG-1 Audio Layer III)	.mp3
AAC	.m4a
WMA9 Standard	.wma

Opmerkingen

- Bepaalde bestanden die met een PC zijn bewerkt kunnen mogelijk niet worden afgespeeld.
- Het systeem kan geen gecodeerde bestanden als DRM en Lossless afspelen.
- Het systeem kan de volgende bestanden of mappen in USB-apparaten herkennen:
 - tot 199 mappen
 - tot 150 bestanden/mappen in een enkele laag
- Bepaalde USB-apparaten kunnen niet met dit systeem worden gebruikt.
- Het systeem kan Mass Storage Class (MSC)-apparaten herkennen.

Ondersteunde audioformaten

De volgende audioformaten worden door dit systeem ondersteund.

- Dolby Digital
- Linear PCM 2ch 48 kHz of minder

Specificaties

Versterkergedeelte

UITGANGSVERMOGEN (nominaal)

Voor L + Voor R:

10 W + 10 W (bij 4 Ohm, 1 kHz, THV 1%)

UITGANGSVERMOGEN (referentie)

Luidspreker voor L/voor R:

20 W (per kanaal bij 4 Ohm, 1 kHz)

Subwoofer:

40 W (bij 4 Ohm, 100 Hz)

Ingangen

ANALOG IN

DIGITAL IN

Uitgang

HDMI OUT ARC

HDMI-gedeelte

Stekker

Type A (19-pins)

USB-gedeelte

⚡ (USB)-poort

Type A

BLUETOOTH-gedeelte

Communicatiesysteem

BLUETOOTH-specificatie versie 4.0

Uitvoer

BLUETOOTH-specificatie

vermogensklasse 2

Maximale communicatiebereik

Gezichtsveld ongeveer 10m¹⁾

Maximale aantal te registreren apparaten

8 apparaten

Frequentieband

2,4 GHz band (2,4000 GHz –

2,4835 GHz)

Modulatiemethode

FHSS (Freq Hopping Spread Spectrum)

Compatibele BLUETOOTH profielen²⁾

A2DP (Advanced Audio Distribution

Profile)

AVRCP (Audio Video Remote Control

Profile)

Ondersteunde codecs³⁾

SBC⁴⁾

Zendbereik (A2DP)

20 Hz – 20.000 Hz

(bemonsteringsfrequentie 44,1 kHz)

1) Het werkelijke bereik varieert afhankelijk van factoren zoals obstakels tussen de apparaten, magnetische velden rondom een magnetron, statische elektriciteit, draadloze telefoons, ontvangstgevoeligheid, besturingssysteem, softwaretoepassing, etc.

2) BLUETOOTH-standaardprofielen geven het doel aan van de BLUETOOTH-communicatie tussen de apparaten.

3) Codec: Audiosignaalcompressie en conversieformaat

4) Subband codec

Luidsprekers

Voor L/Voor R-luidsprekergedeelte

Luidsprekersysteem

2-weg luidsprekersysteem,

akoestische suspentie

Luidspreker

Tweeter: 14 mm - 25 mm

gebalanceerd koepeltype

Woofer: 43 mm × 120 mm hoorntype

Subwoofergedeelte

Luidsprekersysteem

Subwoofersysteem

Bass reflex

Luidspreker

100 mm hoorntype

Algemeen

Stroomvereisten

220 V - 240 V wisselstroom,

50 Hz/60 Hz

Stroomverbruik

Aan: 25 W

Standbyfunctie (Controle voor HDMI

ingeschakeld): 6 W of minder

Standbyfunctie (Controle voor HDMI

uitgeschakeld): 0,5 W of minder

BLUETOOTH-standbyfunctie: 6 W of minder

Afmetingen (ongeveer) (b/h/d)

702 mm × 79 mm × 311 mm

Gewicht (ongeveer)

6,5 kg

Ontwerp en technische gegevens kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.

Meer over BLUETOOTH-communicatie

- BLUETOOTH-apparaten dienen binnen ongeveer 10 meter (zonder obstructies) van elkaar gebruikt te worden. Het effectieve communicatiebereik wordt korter onder de volgende omstandigheden.
 - Als er een persoon, metalen object, muur of ander obstakel tussen de apparaten met een BLUETOOTH-verbinding is
 - Locaties waar een draadloze LAN geïnstalleerd is
 - In de buurt van magnetrons die in gebruik zijn
 - Locaties waar andere elektromagnetische golven optreden
- BLUETOOTH-apparaten en een draadloze LAN (IEEE 802.11b/g) gebruiken dezelfde frequentieband (2,4 GHz). Als u uw BLUETOOTH-apparaat in de buurt van een apparaat gebruikt met draadloze LAN-mogelijkheid, kan er elektromagnetische storing ontstaan. Dit kan resulteren in lagere gegevensoverdrachtsnelheden of het onvermogen om verbinding te maken. Als dit zich voordoet dient u de volgende oplossingen te proberen:
 - Gebruik dit systeem op minstens 10 meter afstand van het draadloze LAN-apparaat.
 - Schakel het draadloze LAN-apparaat uit als het BLUETOOTH-apparaat binnen 10 meter wordt gebruikt.
 - Installeer dit systeem en het BLUETOOTH-apparaat zo dicht mogelijk bij elkaar in de buurt.
- De radiogolven die dit systeem uitzendt kunnen storing in de werking van bepaalde medische apparaten veroorzaken. Aangezien deze storing in een defect kan resulteren, dient u altijd op de volgende locaties de stroom van dit systeem en het BLUETOOTH-apparaat uit te schakelen:
 - In ziekenhuizen, vliegtuigen en plaatsen waar ontvlambare gassen aanwezig zijn
 - In de buurt van automatische deuren of een brandalarm
- Dit systeem ondersteunt de veiligheidsfuncties die aan de BLUETOOTH-specificaties voldoen om voor een veilige verbinding te zorgen tijdens communicatie met BLUETOOTH-technologie. Deze beveiliging kan echter, afhankelijk van de content en andere factoren, niet voldoende zijn. Wees dus altijd voorzichtig als u communiceert met gebruik van BLUETOOTH-technologie.
- Sony kan niet aansprakelijk worden gesteld voor schade of andere verliezen die voortvloeien uit het lekken van informatie tijdens communicatie met BLUETOOTH-technologie.
- BLUETOOTH-communicatie wordt niet per definitie gegarandeerd met alle BLUETOOTH-apparaten die hetzelfde profiel als dit systeem hebben.
- BLUETOOTH-apparaten die met dit systeem worden verbonden moeten aan de BLUETOOTH-specificatie voldoen, voorgeschreven door Bluetooth SIG, Inc., en moeten gecertificeerd zijn. Zelfs als een apparaat voldoet aan de BLUETOOTH-specificatie kunnen er situaties zijn waarbij de karakteristieken of specificaties van het BLUETOOTH-apparaat het onmogelijk maken om verbinding te maken of tot verschillende bedieningsmethoden, display of bediening kan leiden.
- Afhankelijk van het BLUETOOTH-apparaat dat met dit systeem is verbonden, de communicatie-omgeving of de omgevingscondities

kan er storing ontstaan of de audio onderbroken worden.

Voor vragen of eventuele problemen met het systeem kunt u terecht bij de dichtstbijzijnde Sony-handelaar.

